

**Przedpłata**

na „Nasz Głos” wynosi:

w Krakowie: miesięcznie kor. 2.  
Za odnośnienie do mieszkania do-  
płaca się 40 halerzy miesięcznie.  
Adres Administracji: Garbarska  
1. 7  
Biuro filjalne: Szewska 13.

Numer pojedynczy 10 hal.  
Numer z poprzednich dni: 20 hal.

**GŁOS****Przedpłata**

na „Nasz Głos” wynosi:

Na prowincji: miesięcznie koron  
2-40. W państwie niemieckiem  
kwartalnie: 10 koron. W innych  
państwach kwartalnie: kor. 12-  
Adres Redakcji i Administracji:  
Garbarska 7. Telefon Nr. 309.

Numer pojedynczy 10 hal. Nu-  
mer na prowincji o 2 hal. drożej

**Dziennik narodowo-antysemicki, poświęcony polityce, literaturze i sztukom pięknym.****Redaktorowie kierujący: KAZIMIERZ EHRENBURG i Dr. WŁODZIMIERZ LEWICKI.****Redaktor odpowiedzialny i wydawca: WITOLD NOSKOWSKI.**

Ogłoszenia (inseraty) przyjmuje przedsiębiorca tego działu p. Karol Armatowicz, w biurze inseratowym „Naszego Głosu” przy ul. Szewskiej 1. 13, pod zarządem p. Ignacego Plesnara. Od miejsca wiersza drobnem pismem (petit) za pierwszy raz 16 halerzy, za każdy następny raz 12 halerzy. Nadesłane po 40 halerzy od wiersza za każdy raz. Śluby, nekrologi etc. wiersz 80 hal. Zamiejscowe ogłoszenia przyjmuje w Lwowie S. Sokołowski, pasarz Hausmanna, w Wiedniu Hassenstein & Vogler (także w Hamburgu, Frankfurt nad Menem, Berlinie, Lipsku, Wrocławiu). — M. Opelik, R. Mosse, M. Dukes, H. Schalek, W Paryżu C. Adam rue de Varenne 38, Société Mutuelle de Publicité, A. Lorette directeur, rue Coumartin.

**Nr 40.****Kraków, czwartek dnia 31 października 1901.****Rok I.****Polityka naszych przywódców.**

WIEDŃ 31-go. Koło polskie po dłuższej dyskusji, w której zabierali głos pp. Grek, hr. Wodzicki, Byk, Kozłowski, Szajer, Kolischer, Wojciech hr. Dzieduszycki i dr. Roszkowski, uchwaliło wnieść interpelację w sprawie pruskich szykan pocztowych.

Uchwała zapadła jednogłośnie; nawet ci, którzy przedstawiali, że poważnemu stronnictwu nie wypada wnosić interpelację dopiero wtedy, gdy obojętne wniesienie tej interpelacji przypominał p. Daszyński, ostatecznie głosowali za interpelacją. Ja wórski podpisał ją pierwszy.

Interpelację Rottera w sprawie rzekomych nadużyć przy krakowskich wyborach sejmowych uchwaliło Koło nie wnosząc, jako interpelację od Koła pochodzących. Ponieważ jednak p. Rotter ma już 15 podpisów, interpelacje zostaną wniesione samoistnie.

Wczoraj w dyskusji budżetowej dep. Wojciech hr. Dzieduszycki zabierając głos, poruszył także sprawę hakatyizmu pocztowego w Poznańskim.

Zdaje się, że wpadamy z deszczu pod rynnę. Uchwała wczorajsza Koła nie jest niczem innem, jak przyznaniem się do zaniedbania, jak uderzeniem się w piersi, jak wielkiem „peccavi!” wygłoszonym wobec opinii kraju.

Czy doprawdy poczucie śmieszności do tego stopnia nie istnieje w Kole polskiem, iż nie było nikogo, ktoby zrozumiał, że wypadało jakoś inaczej ratować się z blamażu, na który Koło narażone zostało przez swego regimentarza, a nie za pomocą wstydliwego podążania w trop za pp. Daszyńskim i Romańczukiem?

Jeżeli istotnie Koło „zapomniało” wnieść interpelacji o pruskich szykany pocztowe i wyprzedzone w tem zostało przez p. Daszyńskiego — to przedewszystkiem winą tego „zapomnienia” spada w równej, a może i większej mierze na Greków i Romanowiczów, jak na Jaworskich i Wodzickich.

Od czegoż siedzą w Kole ci wielkogębni opozycjoniści!? Oni myślą tylko o... „nadużyciach wyborczych”. Tępy ich wzrok nie obejmuje innych horyzontów, zaściankowy ich umysł nie pojmuje ważniejszych kwestyj, jak tę, że nie Misiółek i Seinfeld, ale radca Muczkowski i radca Habliński zasiedli w komisjach krakowskich! Z tego robią wielką kwestję stanu, reszta jest dla nich Hekubą.

Panowie Jaworski i Wodzicki byli przynajmniej — jak utrzymują — u ministra prezydenta i rozmawiali z nim o sprawie szykan pruskich. Ale co w tej sprawie czynili panowie z koncentracji? Chyba może umyślnie dlatego milczeli, aby kumpanowi Daszyńskiemu dać sposobność do ośmieszenia Polaków zasiadających w Radzie państwa!

Wogóle ci panowie z koncentracji, którzy na zgromadzeniach wyborczych ryczą

jak lwy, a w Kole polskim siedzą cicho jak myszy, podobni są do złych śpiewaków, którzy w pokoju sprawiają kolosalne wrażenie, ale których ze sceny nic nie słychać.

Skoro się jednak „zapomniało” o sprawie szykan pocztowych, wypadłoby przekonać pigułkę p. Daszyńskiego i udać, że Koło miało przecież jakieś racje, dla których nie kwapiło się z interpelacją. Można było podać do publicznej wiadomości odpowiedź, jakiej p. Körber delegatom Koła polskiego udzielił; można było zapowiedzieć akcję w delegacjach; można było ostatecznie wówczas, kiedy p. Körber będzie udzielał odpowiedzi p. Daszyńskiemu, postawić i przeprowadzić wniosek o otwarcie nad tą odpowiedzią dyskusji; można było zrobić wiele innych rzeczy, ale przez poczucie własnej godności, przez prosty wstyd, nie można było „nadażać” ze spóźnioną interpelacją.

W Kole polskiem jest jednak tradycja, że głupstwo jedzie na głupstwie i głupstwem pogania; strzela się bąk za bąkiem — a przecie ma się tak bezbrzeżny ocean pretensji do uznania, wdzięczności i zachwytu ze strony kraju, że wyborcy dają się temi pretensjami zahypnotyzować i pozwalają w siebie wmawiać, że to tylko niegodziwa praca opozycyjna przez złą wolę i wrodzoną żądzę destrukcji oczernia Koło i podkopuje w niskich celach jego wzniosły autorytet.

A tymczasem jakże chętnie niezależna prasa chwaliłaby Koło polskie, jakże dumną byłaby z jego powodzeń i tryumfów, jak gorliwie popierałaby każde jego męskie w narodowej sprawie wystąpienie; czy jednak tego rodzaju polityka jak ta, której próbę stanowi epizod z kwestją pruskich szykan pocztowych, może dostarczać podstaw do takiego stanowiska prasy? Niechże to ogół osądzi.

*Audax.***Z polityki austriackiej.**

Z mowy, wypowiedzianej podczas wczorajszej dyskusji budżetowej przez Wojciecha hr. Dzieduszyckiego, imieniem Koła polskiego, podnieść należy szereg ustępów godnych uwagi:

„Trzeba się starać — mówił hr. Dzieduszycki — aby parlamentowi przywrócić całą jego godność. Polacy chcą z największym naciskiem działać w tym kierunku, aby wróciły uregulowane stosunki w parlamencie.

„Będą oni rząd we wszystkim popierać, co się tyczy uregulowania stosunku z Węgrami, a czynią to w nadziei, że niebezpieczeństwo, które całemu państwu przez pewne projekty cłowe grozi, będzie odwrócone, oraz, że monarchja, gdy idzie o to, aby uchronić interesy jej poddanych, z większym naciskiem i z większym skutkiem wobec sprzymierzeńców będzie występować.

„Podczas okresu parlamentarnego chaosu d-  
świadczyliśmy bowiem niestety tego, że w sprzy-

mierzonym niemieckiem państwie skuteczniejszem było od słowa sprzymierzonej Austrii słowo sprzymierzonej nie z Niemcami lecz z Francją Rosji.

„Rząd powinien z większą stanowczością występować przeciwko szkodom wyrządzanym naszemu rolnictwu, przeciwko znieważaniom i wydalaniom naszych poddanych i oddziaływać, aby szykany polskich listów ustały“.

Omawiając kwestję narodowościową, mówił hr. Dzieduszycki, że „idea tolerancji stała się niestety bronią międzynarodowego ludożerstwa (?); Austrija wobec tego ma obowiązek utworzyć paradygma, jak rozmaite ludy mogą sobie pomagać w rozwoju swojej kultury.

„Potrzeba jednak na to zdrowego parlamentu. Musimy się starać wszelkie drażniące kwestje wtedy tylko poruszać, gdy tego wymaga ochrona największych interesów.

„My z naszej strony będziemy się trzymać od narodowych sporów o ile tylko można zdaleka (!) i dbać o interesy naszego biednego kraju.

„Galicja jest krajem rolniczym i musimy żądać, aby rolnictwo w radzie ministrów było tak dobrze, jak tylko można zastępowane, a nie było pasierbem państwa.

„Nie możemy jednak zajmować jednostronnie agrarnego stanowiska, bo tylko rozwój przemysłu może zapobiedz nędzy w Galicji.

„Ustrój podatkowy musi tak być urządzony, aby nie stało na drodze do stworzenia i rozwoju przemysłu. Ustrój taryfowy jest tak ważny, że nie możemy na stałe usuwać go z pod kontroli parlamentu.

„Jest nadzieja, że przez państwowe zamówienia rozwiną się kielki przemysłu, które teraz wiodną“.

Mowca rozwijał postulaty Galicji i zakończył apelem, aby potrzeby Galicji z całą obiektywnością zbadać, i pamiętać o tem, że całe państwo musi cierpieć, jeśli tak znaczna część państwa pod każdym względem jest zaniedbana.

Koło polskie liczy, że dozna poparcia w swym dążeniu do podniesienia kraju.

**Z Europy i z za Oceanów.****Przegląd wypadków dnia.**

A więc sztandar angielski powieje w końcu nad Afryką południową! Tak przynajmniej utrzymuje Chamberlain w swojej mowie, którą wygłosił w Cupastafie w Szkocji. Ubolewał także nad „uporem” Krügera, który, jego zdaniem, sam jeden podtrzymuje tę nieszczęsną wojnę, która już oddawna byłaby się skończyła, gdyby nie Krüger. Widać stąd, iż w głowie Chamberlaina nie może się pomieścić przypuszczenie, aby naród boerski mógł sam z siebie bronić swej wolności. Bohaterstwo ciemionych, walka na śmierć i życie, to zdaniem tego spekulanta, nie objaw ducha narodowego, lecz — intryga Krügera! Jak smutnie to świadczy o ideowym poziomie Anglii, która nie tylko cierpi takich ludzi na wybitnych stanowiskach, lecz nadto obdarza ich zaufaniem, ba, nawet szacunkiem.

Ohydne nadzieje Chamberlaina znalazły niestety dość silną podporę w ostatnich zajęciach na placu boju. Kitchener telegrafował z Pretorji niemal równocześnie z mową Chamberlaina, że generał Ludwik Botha z trudem tylko uszedł niewoli; byłby go ujął pułkownik Remington, który zaskoczył obóz boerski z nienacka koło Schemmolbock, na wschód od Ermolo. Dystans między uciekającym Bothą a Anglikami wynosił tylko kilkaset jardów. Botha wpadł na koń z gołą głową, zostawiając w rękę Anglików kapelusz, re-

**Kupujcie tylko u Chrześcijan!**



wolwer i papiery. Dziesięciu Boerów dostało się do niewoli. Bolała na przy sobie już tylko drobne resztki tych wojsk, które niedawno zagrażały Natalowi. Reszta rozbiegła się.

Wiadomość ta jest smutną dla sprawy boerskiej; smutną nie dla rzekomego rozproszenia Boerów, bo ponowne zebranie się jest dla nich dziełem jednej chwili. Anglicy poznali jednak przy sposobności ucieczki Bothy, że siły jego są szczupłe; to może im pomódz w zakładaniu siedziby na dziennej generała.

Ostatnie wieści z południowej Afryki brzmią wszakże znów nie bardzo tryumfalnie dla Anglików. Lord Kitchener telegrafuje ponownie zwykłym swoim stylem wyroczeni delfickiej o potyczce koło wielkiej rzeki Marico.

Szlachetny lord donosi, że angielska kolumna idąca od wschodu do Zeerust, została zaalarmowana przez oddziały De la Reya i Kempa. Po gorącej walce mieli Boerzy cofnąć się, zostawiając na placu 40 zabitych. W liczbie ich miał być komendant Onisterhuysen.

Byłoby to zwycięstwo Anglików i to wcale przyzwoite. Cóż stąd, kiedy depesze Kitchenera nigdy nie chodzą w pojedynkę, a „ta druga” zwykła „uzupełniać” pierwszą w sposób bardzo oryginalny i niespodziewany. Tak się stało i tym razem. W drugim telegramie przyznał już Kitchener, że Anglicy stracili 37 ludzi i — ośm wozów, „po gorącej walce”.

Co jednak najciekawsze, stwierdza Kitchener, że między zabitymi byli i kanonierzy. Gdzie są kanonierzy, tam muszą być i działa, mimowoli przeto nasuwa się pytanie, co się stało z armatami angielskimi, które chyba więcej mogły obchodzić Boerów, niżeli wozy?

O tem jednak milczy dyskretnie dzielny lord. Za to donosi, iż od 21 b. m. zabito razem 74 Boerów, zraniono 16 i wzięto do niewoli 358. Cyfry te należy przyjmować, jak już wiadomo, z pewnym krytycyzmem. Lord Kitchener ma bujną fantazję. △.

## Z TEKIELJETONISTY. NAD WODĄ.

Jak zwykle, woda płynie, a czas mija. Stare jak świat porównanie.

W wodę można rzucić i najcięższy kamień, a ona mimo to — popłynie. Zmarszczy się wprawdzie, pochmurzy, zakreśli kilka, kilkanaście kręgów, a potem znów wygładzi się i płynie dalej...

W wodzie można widzieć odbite przedmioty i to także nie nowina. Jedni widzą w wodzie niebo, drudzy — siebie, inni drugich, a są tacy, którzy powiadają, iż zwierciadło wody nie jest dość czyste, ani dość gładkie, lepiej w nie nie pa-

trzeć.

A woda płynie...

Lecz czasem zdarzają się nad jej brzegiem ciekawe historie.

Oto jak ludowa bajka opowiada, stał nad wodą zadumany biedny drwal. Nachylił się nadto i wpadł mu w głębi rzeki siekiera, jego jedyne narzędzie pracy, narzędzie dające mu chleb i byt...

Zrozpaczony, nie wie, co robić?... Głębia za wielką, iżby mógł się tam spuścić — narzędzia żadnego do wydobywania ciężkiej siekiery niema.

Gdy tak zasmucony wpatruje się w falę wody, jakaś postać wysmukła wysuwa rękę z złotą siekierą i pyta:

— Twoja?...

— Nie!... — odrzeknie drwal.

Po raz drugi wysuwa się ręka z srebrną siekierą i pyta.

— Twoja?...

— Nie!...

Wtedy okazała się ręka z siekierą żelazną, a na zapytanie czy jego, drwal zawołał z radością:

— Moja! moja!...

Dostał siekierę i wrócił uradowany. Przy sposobności opowiedział o tem sąsiadom. Jeden z nich, chciwy i zazdrosny, idzie nad wodę, wrzuca siekierę żelazną i poczyną lamentować co siły.

Wysuwa się ręka z głębi i podając siekierę żelazną — pyta dziwnym głosem.

— Twoja?...

— Nie moja!...

Wysuwa się ręka z siekierą srebrną i znowu głos pyta:

— Twoja?...

— Nie!...

Więc pokazuje się siekiera złota, a chciwiec chwytając ją wołając: moja! — przechyla się, traci równowagę i tonie w głębi fali wraz z złotą siekierą...

O! bajka pospolita — a przecież powtarzana co dzień i to bardzo wiele razy.

Ludziska stoją przed przyszłością zadumani i zamyśleni, nie wiedząc, co jutro w sobie kryje. Naprzykład — młodzieniec, z świadectwami w ręku, zapatrzył się w głębi życia społecznego, przechylił się cokolwiek za nisko do tych warstw, które są bardzo na dole, aż — cały dowód jego wartości i zdolności wpadł w głębie...

Wysuwa się ręka dygnitarza jakiegoś, dobrodzieja i, pokazując mu złote kołnierze, order, dyplomy, powiada:

— To twoje!

— Nie! — odrzeknie młodzieniec.

Z głębi fal pokazuje się ręka biała, zdobna w herbowe pierścienie, a pokazując protekcyjne listy i polecające słoweczka na piśmie, pyta:

— To twoje?...

— Nie!... — odrzeknie młodzieniec, pochylony nad szarą i mętną wodą barwą...

Wtedy wyjdzie sucha, koścista, szpetna ręka, poda jego papiery, określające wartość prac i zdolności młodzieńca, a on już się głębokich fal nie lęka i zabiera do pracy.

Lecz nad wodą przyszłości staje drugi...

Ten chwytła za rękę wznieśloną z wody i do staje kołnierze, gwiazdki, order.

Drugi powiada, iż to dla niego te protekcyjne listy, i listy wiele pomagające, a trzeci — nie schyla się wcale po papiery, określające wartość i zdolność jednostki, gdyż on i bez tego daleko popłynie...

A woda płynie i płynie...

A głębia jej nieraz bardzo wygodną jest rzeczą, bo się tam dużo skryje i nikt tego nie obaczy... A ruch jej jest bardzo pożyteczny, bo uniesie z sobą także dużo tych plew i wiórow, które wierzchem płyną...

Lecz czasem są tacy, którzy pragną płynąć — siadają na wygodne stateki, a nie wybierając kierunku, płyną sobie zupełnie wygodnie tam, gdzie ich woda uniesie.

Ale są inni — szaleni! Ci biorą statek, oznaczają sobie cel i przeciw fali walcząc, męcząc się, szarpiąc nieraz nad siłę, chcą dojść do mety...

O! jakże ci z falą popłyną daleko i jak wygodnie im bywa i jak śmieją się z szaleńców, płynących przeciw fali?...

A nad wodą chylą się stare drzewa, młode i giętkie łoża, wysokie brzegi — wszystko to jednym dla wygody, drugim dla przeszkody.

Bardzo pożyteczna rzecz — woda.

A wielu jest powołanych na to, iżby uczyli płynąć z falą — nie przeciw — ah!... to niebezpieczne...

Bogusław.

## Ze świata.

### Choroba króla Edwarda VII.

LONDYN 27-go. Mimo tylokrotnych *dementi*, jakimi rząd angielski odpowiadał na wszelkie niepokojące wiadomości o stanie zdrowia króla Edwarda, zdaje się być rzeczą pewną, iż władca Anglii jest beznadziejnie chory.

W kołach dworskich krążą z ust do ust następujące szczegóły o chorobie:

Od wielu lat znajdował się król Edward w kuracji znakomitego laryngologa, E. H. Sievekinga. Wstępując na tron, zamianował swoim lekarzem przybocznym dra Feliksa Semonsa, znanego specjalistę do chorób krtani. Lekarze radzili królowi wstrzymać się zupełnie od palenia, mówić zaś tylko tyle, ile koniecznie będzie potrzeba.

Król Edward jest swego stanu zupełnie świadomy. Podróż do Fredensborga niedawno odbyła, miała na celu zasięgnięcie porady u słyn-

działa, nie możesz się na to oglądać.

— To powiem, bo mi się zdaje, że tak być nie powinno. Panna Przerebła znowu wymyśla panienkom od oślic dardanelskich; już była raz z tego powodu wielka nieprzyjemność. Teraz któraś jej odpowiedziała, że dardanelskie osły to gatunek bardzo mały. Takie grubiańskie traktowanie rozzuchwała je poprostu.

— Genia, rozumie się, — odpowiedziała.

— Genia. Ale to dowodzi, że takie duże dziewczęta należy przyzwoiciej traktować. One za pół roku już w świat wejdą. Piękna opinia dla zakładu, gdy zaczną rozpowiadać, że je oślicami nazywano.

— Masz słusność, Waluniu, podobne obejście rozzuchwała takie kozy. Przyszli mi naprzód Genię; nie można pozwalać na podobne zachowania. Panna Lucyna nie powinna była w ten sposób przemawiać, ale Geni należy się bura. — Walunia nie pokazała po sobie, że innego obrotu sprawy pragnęła. Wybiegła po Genię.

Zaledwo znikła Walunia, do pokoju wpadła osoba wysoka, bardzo chuda, z twarzą zwiędłą o obwisłej na policzkach, drobno pomarszczonej skórze, garbatym, zgrabnym nosku i głęboko wpadłych ciemno-niebieskich oczach, z rozszerzonymi chorobliwie źrenicami.

— Prosiłam panią, panno Fredo — ozwała się po niemiecku przełożona na widok tego szkieletu, nie wchodzić bez zapukania do drzwi, tego się nigdy, nigdzie i nikomu nie robi.

— Przepraszam panią — odrzekła Niemka po polsku schrypniętym głosem, ale ja tak nie mogę: twarz jej zadrgała i skrzywiła się, jak do płaczu. — Człowiek ma ciężką pracę na cały dzień, i w domu i poza domem.

— Panno Frydo, ja i po niemiecku rozumiem — przerwała jej panna Anna.

— Przepraszam panią — poprawiła się Niemka szwajcarskim akcentem, zbliżonym do żydowskiego żargonu. — Wracam z lekcji, przychodzę na obiad, a tu mi zostawili, jak dla kota!

(Ciąg dalszy nastąpi).

KAROLINA SŁOŃCZEWSKA.

## STUDENTKI.

POWIEŚĆ WSPÓŁCZESNA.

(Ciąg dalszy).

— Życzę Waluni lepszego losu — odrzekła Anna, spuszczać powieki na leżące na stole zeszyty, jakby dalej słuchać nie chciała.

Lucyna знаła ten moment, trajkotała więc dalej nie zrażona.

— Ale ona widocznie niczego więcej nie pragnie: przyjmuje interesantów, umawia nauczycielki, obiecuje protekcję... jest przełożoną, poza plecami swej dobrodziejki!

— Walunia zastępuje mi, w czym może, i jestem jej za to wdzięczną.

— Więc ona to przez wdzięczność zapewne rozpowiada, co się tu dzieje, że kosztowności kradziono, że podejrzewano dzieci, że ja musiałam zamki Niemce odrywać. To tak za wszystkie łaski i macierzyńskie serce. Bardzo przepraszam! Nie wiedziałam: jeżeli to pani dogadza, to nie mam o czem mówić. Sądziłam, że jedna głowa wystarcza do rządzenia zakładem.

— I ja tak sądzę, że moja głowa wystarcza najzupełniej — odrzekła powoli i z przyciskiem, patrząc przeciągle w biegające oczy zajadłego stworzenia.

— To znaczy, że moja rada nie potrzebna. Rozumiem. Słownie dziękuję! To za tyle lat wiernej służby! Ja na tom sobie nie zasłużyla!

— Owszem, panno Lucyno, ja rady od wszystkich z wdzięcznością przyjmuję. Zdaje mi się jednak, że obawa pani w tym wypadku jest co najmniej przedczesną.

— To róbcie sobie, jak chcecie, ja się do niczego więcej nie mieszam!

— W każdym razie dziękuję pani, panno Lucyno — zakończyła sucho przełożona i pogra-

żyła się w fotel, na znak, że audjencja skończona.

Przerebła zawróciła się na pięcie i wyszła ze złością, mruczając pod nosem koniec przygotowanej przeciw Waluni filipiki.

— Kogo to Walunia przyjęła? Czemu go do mnie nie zaprowadziła? — Zastanawiała się Anna — ona rzeczywiście zaczyna zanadto się rządzić w zakładzie.

Zadzwoniła. Służąca weszła cicho i stanęła w progu.

— Proszę mi poprosić panny Walentyny.

Ale Walunia już biegła po wschodach. Wpadła zdyszana, rozpromieniona, padła na stołeczek u nóg swej dobrodziejki i główkę wsparła o jej kolana.

— Kazia Potulińska przyjechała. Wyrzekła o-detchnąwszy.

Panna Anna gładziła czule faliste włosy dziewczyny.

— Czemuż jej do mnie nie przyprowadziła?

— Pani właśnie usiadła do obiadu. Sądziłam, że byłoby niezręcznie, jej nie zaprosić, a kurczęcia było tylko na jedną osobę. Kompot także dla pani tylko zrobiono.

— Należało mi jednak powiedzieć.

— Pani i tak nigdy nie ma spokoju, wołałam ją przyjąć tymczasem w mojej sypialni. Przecież nie złego w tem nie ma?

— Nie, moje dziecko! Ty jedna dbasz tutaj o mnie, Waluniu. Czegóż to Kazia przyjechała?

— Nic nie wiem. Nie pytałam jej.

— Czy może chce zostać u nas nauczycielką?

— Nie wiem, nie mówiła mi o tem.

— To dobrze. Jeśli ma jakiś interes, niech się udaje wprost do mnie.

Pójdę po nią, jeżeli pani pozwoli. Ale... chciałam pani powiedzieć... — urwała.

— Możesz mówić, Waluniu.

— Kiedy to pani przykróść sprawi, a jabym tak rada wszystkiego pani oszczędzić! — dodała całując rękę swej dobrodziejki.

— Tam, gdzie trzeba, żebym o czemś wie-



nych lekarzy francuskich i niemieckich, którzy byli tam wzywani.

Z każdym dniem staje się głos króla bardziej głuchym i chrypliwym. Edward VII już trzykrotnie był operowany. Lekarze wycinali mu wrzód papilarny na lewym wiazadle głosowym. Ubiegłego tygodnia musiano wzywać znowu pomocy lekarskiej i to późno w nocy, gdyż król oddychał z wielką trudnością. Natychmiast przedsięwzięto operację, która przyniosła choremu chwilową tylko ulgę.

W zeszłą sobotę król znowu zachorował i to tak ciężko, że dwór był już przygotowany na najgorsze. Było to kompletne zatamowanie oddechu; Edward VII leżał godzinę w ciężkiem omdleniu, wyczerpany zupełnie.

Doniesiono o tem natychmiast cesarzowi Wilhelmowi, który, na skutek otrzymanych wiadomości polecił mieć w pogotowiu osobny pociąg, aby w razie potrzeby móżdż natychmiast wyjechać do Londynu.

W godzinę potem nadeszły jednak nieco pomysłniejsze wiadomości, tak, że podróż mogła być odłożoną.

Następca tronu angielskiego, księżę Yorku, otrzymał telegraficzne wezwanie, aby przerwał odbywaną właśnie podróż naokoło świata i wracał do Londynu.

Król Edward, mimo, że jest świadomy swego beznadziejnego stanu, nie kazał dotąd odwołać zamówień, poczynionych na rachunek uroczystości koronacyjnych. Szaty uroczyste dla króla są w dalszej robocie. Ma to na celu uspokojenie publiczności.

## Syn arcyksięcia Ernesta.

BUDAPESZT 29-go. Wczoraj o godz. 4 zrana przyaresztowano z nakazu tutejszego trybunału Ernesta barona Wallburga, syna naturalnego zmarłego arcyksięcia Ernesta. Aresztowanie nastąpiło na rekwizycję sądu w Lublanie. Baron Wallburg jest obwiniony o sfalszowanie metryki.

Jak wiadomo arcyksiążę Ernest ożenił się swego czasu z szlachcianką węgierską, Laurą Skublicz. Małżeństwo zostało zawarte w Zagrzebiu i nie było podobno morganatyczne, lecz prawidłowe, „z prawej ręki“, ale cesarz na nie nie zezwolił.

Arcyksiążę żył z żoną kilka lat bardzo szczęśliwie. Wreszcie pani Laura zmarła, osierocając męża i czworo dzieci. Jedno z nich zmarło, jedno zaś, dziewczynka, znajduje się w zakładzie obłąkanych, gdyż jest nieuleczalnie chora umysłowo.

Uwięziony tutaj Ernest baron Wallburg (nazwisko to pochodzi od jednej z posiadłości arcyksięcia Ernesta) twierdzi, iż jest właśnie najstarszym synem arcyksięcia i Laury Skublicz. Nadto utrzymuje, że rodzina arcyksięcia uznała później małżeństwo jego za ważne. Na dowód przytacza fakt, iż arcyksiążę Rainer, młodszy brat arcyksięcia Ernesta, przyjmował go (Wallburga) u siebie w Wiedniu, jako krewnego.

W r. z. zmarł arcyksiążę Ernest, dzieci zaś jego nie odziedziczyłyby po swym ojcu ani nazwiska, ani też majątku. Wszystko co posiadał zmarły, przypadło w myśl ustawy domowych dynastji, arcyks. Rainerowi, jako uniwersalnemu spadkobiercy.

Od tego czasu starał się bar. Ernest Wallburg o posłuchanie u cesarza, ale daremnie. Przed 1½ rokiem udało mu się jednak wrzucić do cesarskiego powozu prośbę. Cesarz rozkazał potem przeprowadzić z bar. Wallburgiem układy. Podjął się ich radca dworu Chertek i zrobił bar. Walburgowi następującą propozycję:

Siedmioro dzieci bar. Wallburga miało być wziętych na wychowanie. Dziewczęta zostałyby umieszczone w praskim zakładzie szlacheckim, chłopcy zaś w zakładach wojskowych. Bar. Wallburg miał otrzymać 2.000 fl. rocznego apanażu, z warunkiem, że nie będzie mieszkał ani w Austro-Węgrzech ani też w Niemczech.

Bar. Wallburg nie chciał się na to zgodzić, żądając odprawy jednorazowej w kwocie 200.000 złr. i 35.000 na spłacenie długów. Rokowania z jego strony prowadził adwokat i poseł do parlamentu Pichler, który zdołał już uzyskać dla swego klienta 2.000 na spłacenie najpilniejszych długów.

Układy trwały w dalszym ciągu do tej pory: przerwało je uwięzienie br. Walburga.

Sąd lublański oskarża bar. Wallburga o sfalszowanie dokumentu. Jakiego? Dokładnie nie wiadomo, gdyż władze węgierskie odmawiają prasie szczegółowych wyjaśnień. Żle jednak można wnioskować z tego, co mówią o tej sprawie w sferach zwykle dobrze poinformowanych. Bar. Wallburg jest oskarżony o sfalszowanie wyciągu metryki ślubu swego ojca, arcyksięcia Ernesta, z Laurą Skublicz.

Wyciąg ten, rzekomo sfalszowany jest już w rękach tutejszego sądu. Znalezione go i zakwe-

stjonowano u agenta giełdowego Beli Schweigera, który otrzymał ten dokument w zastaw od bar. Wallburga, z którym miał interesa pieniężne. Czyn karygodny zarzucony bar. Wallburgowi polegać ma właśnie na sfalszowaniu tego wyciągu, z którego wynika, że związek małżeński między arc. Ernestem a Laurą Skublicz został zawarty prawnie, podczas gdy rzecz ma się mieć przeciwnie.

Powyższe przypuszczenie nabiera silnych cech prawdopodobieństwa, skoro się zważy, iż w r. z. urzędowa „Wiener Zeitung“ przyniosła komunikat, donoszący, iż Ernest bar. Wallburg nie jest synem arcyksięcia Ernesta, tylko Laury Skublicz, czyli innemi słowy, iż bar. Wallburg nie pochodzi z prawego małżeństwa. Tem samem zakwestjonowano ważność związku między zmarłym arcyksięciem, a jego żoną.

Wynika stąd, iż bar. Wallburg miałby pewien interes w podrobieniu wyciągu metrykalnego.

Zanotować też należy pogłoskę, iż kartka z ksiąg kościelnych w Lublanie (arcyks. Ernest brał tam ślub), na której był wciągnięty akt ślubny arcyksięcia, miała zginąć. Ktoś ją podobno wyrwał z księgi...

Toby wzmacniało podejrzenia, skierowane przeciw bar. Wallburgowi. Jak dotąd jednak obwiniony nie poczuwa się zupełnie do winy. Tak przynajmniej oświadczył swemu obrońcy drowi Pichlerowi, który też wniósł odwołanie od uwięzienia swego klienta.

Nadto dr. Pichler czyni starania, aby zapobiedz licytacji ruchomości Wallburga za długi. W przeciwnym razie żona i dzieci jego znalazłyby się bez dachu i bez kawałka chleba.

Jak widać z tego, sprawa jest bardzo ciekawa i zawiślana. Mówią też o niej w całym mieście z olbrzymiem zainteresowaniem. O dalszym jej przebiegu nie omieszkaniamy poinformować. Jak dotąd, zdaje się być pewnem, iż Wallburg zostanie wydany przez władze węgierskie sądowi w Lublanie.

A.

## KRONIKA.

**Kalendarz kościelny.** Dziś we czwartek Wigilja. Wolfgang biskupa i Lucylli; w piątek Wszystkich Świętych; w sobotę Dzień Zaduszny. Wiktoryna. W niedzielę Huberta biskupa i Sylwji wdowy.

W piątek uroczyste nabożeństwo u św. Piotra i we wszystkich kościołach.

W sobotę procesja na cmentarz od św. Mikołaja o godzinie 10 rano, gdzie odprawi się Wotywa żałobna z kazaniem.

**Kalendarz astronomiczny.** Wschód słońca rozpoczął się dziś o godzinie 6 minut 33 rano, zachód przypada o godzinie 4 minut 16, długość dnia godzin 9 minut 43.

**Kalendarz rybacki.** W październiku wolno łowić: boleń, jazia, lipienia, głowacicę, świnkę, czopa, sandacza, cytrę i brzana.

Przez cały rok nie wolno polować i należy ochraniać łanie, sarny (kozy) cielęta i spiczaki, tudzież samice głuszców i cietrzewi.

**Kalendarz myśliwski.** W październiku wolno polować na jelenie (samce), rogacze (samce sarn) i zające; na głuszcę, cietrzewie, jarząbki, kuropatwy, przepiórki, dzikie gołębie, dropie, pardwy, oraz na ptactwo wodne i błotne. Dzikie i lisy należy tępić.

### Repertoar teatru miejskiego w Krakowie.

Czwartek: „Dziady“, poemat dramatyczny w 7-iu obrazach A. Mickiewicza.

Piątek: O godz. 3 „Młynarz i jego córka“, dramat ludowy i o godz. 7-ej „Dziady“, poemat dram. w 7-iu obrazach A. Mickiewicza.

Sobota: „Dziady“ poemat dram. w 7-iu obrazach A. Mickiewicza.

Niedziela: „Pan Geldhah“, kom. w 3-ech aktach Al. hr. Fredry (ceny niższe do połowy).

O godz. 7: „Dziady“, poemat dram. w 7-miu obrazach A. Mickiewicza.

### Kupujecie tylko u Chrześcijan!

Warunki przedpłaty: w mieście miesięcznie 1 złr., do końca roku 2 złr. za odnoszenie 20 ct.

Na prowincji miesięcznie 1 złr. 20 ct., do końca roku 2 złr. 40 ct.

Prosimy o rychłe nadsyłanie przedpłaty w celu uregulowania nakładu.

Na listach i przekazach upraszamy pisać wyraźnie adres:

**Administracja „Naszego Głosu“ Garbarska, 7.**

**Z powodu uroczystości Wszystkich Świętych następny numer „Naszego Głosu“ wyjdzie w sobotę o zwykłej porze.**

## „Dziady“ na scenie.

Dziś wieczorem zajdzie u nas wypadek, który na kartach dziejów polskiej poezji i polskiego teatru wielkimi winien być zapisany głoskami. „Dziady“ Mickiewicza po raz pierwszy żywem słowem ze sceny przemówią do polskich słuchaczy.

Wczoraj odbyła się próba jeneralna „Dzia-

dów“ przy udziale przedstawicieli prasy. Gdyśmy wchodzili do teatru, nie byliśmy w stanie wyobrazić sobie, w jaki sposób to najgłębsze dzieło polskiej poezji przyoblecze na siebie szaty sceniczne. Opuszczając teatr około północy pod głębokiem wrażeniem, zdumiewaliśmy się już tylko, dlaczego tak długo teatr polski zaniedbywał ten piękny obowiązek, jaki na nim ciążył, — dlaczego tak długo „Dziady“ uważane były za rzecz, której przedstawić niepodobna.

Uscenizowanie „Dziadów“ zawdzięczamy geniuszowi Stanisława Wyspiańskiego. Poeta „Lewela“ dokazał wprost cudu; w przedziwnem przejęciu się dziełem Mickiewicza, do tego stopnia wczuł się w nie i wmyślał, że te dotknięcia i konieczne zmiany, które mogły być nieledwie świętokradztwem, stały się czemś tak naturalnem, prostem i harmonijnem, jakby dzieło „Dziadów“ w tej, a nie w innej formie wyszło z natchnionej wyobraźni króla-ducha naszej poezji.

Dzisiejszy wieczór zapowiada nam niesłychane, wstrząsające wrażenia; nie spektakl, ale wielka czeka nas uroczystość. Artyści dobyli z siebie całe natężenie talentów, aby stać się godnymi zadania, jakie im powierzono, i tworzą według wskazówek Wyspiańskiego całość przedziwną, która na długi czas pozostanie chlubnym wykwitem tego, na co polska scena dzisiaj zdobyć się może.

Ze sprawozdaniem z przedstawienia wstrzymujemy się do soboty; dziś jako komentarz i przygotowanie, powtarzamy poniżej słowa Marji Konopnickiej o idei „Dziadów“, słowa, które nam ułatwią nastrój, z jakim dzisiaj będziemy brali udział w uroczystości, nie tylko teatralnej i literackiej, ale wprost narodowej.

„Punktem, na którym duch poety i przedmiotu „Dziadów“ przenika się wzajem — pisze Marja Konopnicka — jest ludowość dzieła. Od strony ludowej filozofji, ludowej etyki patrząc, widzi się w niej uzasadnienie wszystkich ważnych momentów dzieła.

Ona to, ta siernieżna filozofja, która mądrości od życia samego nie rozdziela, ma za grzech, za winę, i te pieszczoty, nawet te krótkie, te skąpe chwile, jakich w rzadkiej tylko chacie dzieci użyć mogą. Ona to, ta siernieżna etyka, wywołuje na „Dziadach“ drobne widma dzieł, nie ku ich karze, lecz ku karze matki, która tam u progu między wiejską gromadą drży, i kaja się i zalewa łzami, widząc, jako jej drobiazg nie na rajskich łąkach Pana Jezusowe owieczki pasa, ale się tuła między niebem a ziemią, za tym powiewem wiatru, jak ta pajęczyna jesienna.

Ona to, ta stara mądrość ludowa, gorycz wskazuje, jako lek pewny na potępiony przez nią zbytek słodkości życia. Ona to nie dopuszcza do rajskiego progu tej, co kosi pozbyć nie chciała, co nie chciała ślubować na ciężkie życie przy własnym ognisku, a tylko za zabawą patrzyła. Ona to, ta pierwotna etyka ludowa, złość i krzywdę, doznaną od „pana“, natychmiast chce mieć pomszczoną równie drapieżnym i bezlitosnym gwałtem. Ale ona to także i mścicielom takim spokoju grobu odmawia, i każe im się na czterech wiatrach świata za ofiarą swoją uganiać. Wszyscy bo oni — łomaczy mądrość ta stara — w grzechu śmiertelnym nienawiści, z klątwą na ustach pomarli. Ona też tylko, ta mądrość ludowa, nie rozumie rany, zadanej „przez kosztowne bronie“ i jedna też tylko ta rana zostaje nieporatowana.

Samo zjawienie się widma nie zastaje mądrości ludowej nieprzygotowaną. Ona wie, że taka rana dobrzeje w grobie. Tylko nie wie, zrozumieć nie może, dlaczego widmo mileczy? Cemu nie przeklina, nie złorzeczy, nie pokazuje trupim palcem zabójcy swojego. Ona nie rozumie także uśmiechu pasterki, i jej uporczywie zwracającego się za widmem spojrzenia. Ludowość dzieła nie tylko że tu nie schodzi na plan drugi, ale owszem, pokazaną nam jest w swej niedostateczności wobec momentu widma tak, jak wobec innych mar pokazaną nam była w swej sile.

A rys, że sam Guślarz poza scenę obrzędu każe wyprowadzić pasterkę z jej zagadkowym uśmiechem, więc wyłączyć, jako element, z którego obecności ta stara mądrość doskonale sobie zdaje sprawę, jest nie tylko genialnem przejściem do dalszej części dzieła. Jest on zarazem genialnym rysem tego zamknięcia się w sobie ludowej etyki, jej kastowości, nieufnie się odnoszącej do każdego obcego żywiołu; tej odporności, z jaką nieswojskie pierwiastki naturalnym odruchem wydała z siebie; tej w pewnym stopniu inercji, jaka ją cechuje i nie pozwala jej tak nagle, tak do różnie, wzmacniać się w doświadczenie.

Ludowość jest właściwem tłem, na którym odbywa się cała scena wielkiej spowiedzi Guśtaw. Część III. zaczyna się od modlitwy księdza i dzieci za dusze zmarłych. A więc otwiera część tę zaprzeczenie wszelkiej koniecznej kary, razem więc wszelkiej odpowiedzialności. Otwiera ją interwencja pierwiastku wszystkim tym konieczno-

Zawiadamia się niniejszem iż z dniem 1. Listopada b. roku objęła **Bufet w Teatrze Miejskim, Cukiernia Lwowska** oraz **Fabryka Cukrów Deserowych Warszawskich JANA MICHALIKA** Florjańska 45. Telefon 466. Urządziwszy takowy kompletnie nowo, utrzymywać będzie; najlepsze cukry deserowe, ozdobne bomboniery, kartonaże, koszyki, — wszelkie napoje jakoto; nalewki, likiery, piwa i najrozmaitsze wina, oraz różnorodne zakąski smaczne i wszystko po cenach umiarkowanych sprzedawać będzie



ściom obcego, interwencja, stawająca pomiędzy czynem, a jego skutkiem.

Gdy lud zawsze doznawał ulgi we własnym bólu, we własnej żałości, przez oddanie „miłosierdziu Bożemu tych oto pomałych“ — miał, musiał mieć i to bardzo żywe wrażenie, z ulgi tej płynące, że i tym oto pomarłym w mięce ich ulżyło. Nie modli się tu wprawdzie ludowa gromada. Ale modli się ksiądz bardzo gromadzie tej bliski, i wyrazem już zaświatowych aspiracji będący, więc pełen ludowej prostoty.

Ludowe momenty jak nie złota świeca w burzliwym i spletanym pasmie namiętnej spowiedzi Gustawa. Aniołowie nie czekają, aż śpiący w celi Konrad użyje, źle czy dobrze, wolnej woli po przebudzeniu się, ale czuwają nad nim i od pokus strzegą, gdyż „modli się ktoś za nim“. Piorun nie czeka „logiki faktów“, ale bezpośrednio uderza. Biedny zakonnik widzi fakty, zanim ziemia mogła stać się ich polem. W improwizacji Konrada cała walka z sobą i z wiecznymi potęgami, cała jego wielkość, jego okrzyk, który się odbił gromem po przepaściach czasów — wszystko to przetrucione jest tam, gdzie żadna teoria filozoficzna nie dołata, ale gdzie dołata jeszcze ludowe pojęcie możliwości zdobycia na zaziemskich potęgach — siły i władzy cudu.

Kiedy Gustaw żąda zachowania „Dziadów“, nie znaczy to tylko: „Pozwólcie schodzić się gromadzie ludowej do ustronnej kaplicy w dzień zaduszny, palić tam len i smołę, rzucać garście maku i soczewicy, wywoływać i zażegnawać mary“. To znaczy także, a nawet to przede wszystkim innem znaczy: „Tu w duchu ludu tkwią pierwotne siły i moje i wasze. Zachowujcie je, ich pień i trzon. Zachowujcie żywe soki wasze, zachowujcie pierw astek ludowości“.

\* **J. E. ks. kardynał Puzyna** wyjechał dziś rano do Kołomyi.

\* **Miasto zmarłych.** Jutro i pojutrze cmentarz krakowski zarozi się dziesiątkami tysięcy osób, które nawiedzają groby swoich krewnych, przyjaciół i znajomych. Zbliżyszczą krocie światła na grobach i nagrobkach, zawiśną tysiące wieńców i niezliczone kwiecie przyczodobi mogiły.

Cmentarz krakowski posiada całe setki pięknych nagrobków odznaczające się już to wytworną strukturą już to pięknymi rzeźbami. Z dawnych grobów, które powstały jeszcze przed dwoma laty wybitnie odznaczają się nagrobki i pomniki: Poległych w 1831 i 1863 r., Mikołaja Zybliekiewicza, kaplica Rheina Wohlbeka, Jana Matejki, Wołodkowiczów (od pewnego czasu cokolwiek zaniedbany), dalej pięknie utrzymane nagrobki rodziny Mussilów, Hajdukiewiczów, Antoniego Hawelki, rodziny Żymirskich, E. Potockich, Prylińskich, ks. Marceliny Czartoryskiej, rodziny Wężyków, Zieleniewskich, Teichmanów, Pieniążków, Gwiazdomorskich, Halbanów, Trzebieckich, Henischów, Leów, Wieczorków, Rettingerów, Fischerów, Rogoszów, Fierichów, Warzechów, Schneidrów, Grodzickich, Loefflerów, Trzaskowskich, Czernych, Fabiańskich, Syroczyńskich, Fetterów, de Lavaux, Kwiatkowskich, Muczkowskich, Radwańskich, Czynnianów, Paszkowskich, Homolaców, Muszyńskich, Mecenseffych, Zawilowskich, Mycielskich, Janigów, Bochenków, Wędrzychowskich, Strzeleckich, Zubrzyckich, Walterów, Boguszów, Ciesielskich, Westwalewiczów, Czosnowskich, Ledóchowskich i wiele, wiele innych.

Pomnik Adrijana Baranieckiego, stawiany kosztem gminy, według szkiców p. Karola Knausa jest obecnie na ukończeniu. Rzeźby do tego pomnika wykonane są w zakładzie artystycznym p. Tombińskiego.

Od początku roku 1900 do obecnego czasu wykonano w całości lub rozpoczęto wiele pięknych nagrobków, pomników, jak np. Sarkofag z płytą marmurową Witalisa Szpakowskiego, wykonany przez p. Br. Müllera. Cały szereg grobów wykonał p. Józef Kulesza, np. grób rodziny Łaszczów z Rymanowa ze statua Matki B. z Lourdes, z piaskowca, sarkofag z kamienia krajowego, Wacława Szymczakowskiego, wielki grób wspólny XX. Misjonarzy; niewykończony pod względem robót kamieniarskich grób radycy Orłowskiego; grób z kamienia krajowego rodziny Kochańczyków; granitowy grób rodziny Broel-Platterów; bardzo ładna kapliczka z kamienia krajowego, ze statuą M. B. z Lourdes z drzwiami kratowymi, do nabycia; wreszcie też firma wykonała grób dla rodziny Pakiesów, który jest jedyny w guście secesji i wykonany we dług projektu danego przez p. Pakiesia.

Spółka budownicza Meus i Górski, wystawiła grobowiec z twardego kamienia dla rodziny Chorałych z Wadowie i grobowiec w rodzaju kurhanu z krzyżem, z czarnego polerowanego granitu dla rodziny Łodzińskich.

P. Bronisław Grabowski w ostatnich czasach zbudował grobowiec dla s. p. Wierzbickiego, następnie zaś bardzo piękny grób w stylu gotyckim, z kamienia krajowego z obrazem M. B. Częstochońskiej, malowanym przez artystę Jacka Malczewskiego, dla rodziny Bilińskich. W budowie znajduje się grobowiec dla rodziny J. Góreckich; będzie on ozdobiony ornamentami żelaznymi. Nadto, oprócz gotowego już grobowca dla rodziny Zborowskich, kończy się grobowiec dla rodzin Cieńciałów i Bystroniów.

\* **Kadencja przysięgłych.** Na porządku dziennym

rozpraw karnych przed tryunałem przysięgłych kadencji listopadowej, znajdują się dotąd następujące sprawy: Dnia 4 listopada: Anna Wolnik, zbrodnia podpalenia; dnia 5 listopada: Regina Skolasz, zbrodnia kradzieży; dnia 6 listopada: Zofia Węglowa i spół., zbrodnia podpalenia; dnia 8 listopada: Kazimierz Kaczanowski i spół., dwie rozprawy o występki z § 487 u. k.; dnia 11 listopada: Rozalja Rynczarska, zbrodnia ciężkiego uszkodzenia ciała; dnia 12 listopada: żyd Baruch Abraham Josefthal, zbrodnia oszustwa; dnia 13 listopada: Wojciech Górka, zbrodnia z § 125 u. k. przy drzwiach zamkniętych.

\* **Sekcja ekonomiczna** Rady miasta pod przewodnictwem prezydenta p. Friedleina, uchwaliła wczoraj odroczyć sprawę dzierżawy ujeżdżalni pod Kapucynami dla teatru ludowego, aż do przyszłego posiedzenia Sekcji przy liczniejszym udziale członków.

Sekcja przeszła do porządku dziennego nad podaniem kawiarni „Secesja“ o wydzierżawienie części gruntu plantacyjnego naprzeciw powiatowej Kasy oszczędności. Prócz tego załatwiła Sekcja kilka spraw mniejszego znaczenia.

\* **Przebieżanie pracą.** W żadnym chyba urzędzie w Krakowie urzędnicy nie pracują pod tak ciężkimi warunkami jak w tutejszym sądzie krajowym karnym. Czynność sędziów rozpoczyna się tu od godziny 8 rano i trwa do godziny 3 po południu, a tylko o tyle, o ile do tego czasu skończyć się mogą rozprawy, które często trwają do samego wieczora.

Urzędnicy manipulacyjni zato obowiązkowo pracować muszą od 8 rano do 4 po południu, czyli ośm godzin dziennie, bez żadnej przerwy, tak, że nawet pozbawieni są godziny obiadowej i obiad spożywają w biurze, jak robotnik murarski lub ciesielski na oddalonej budowie.

Pod względem wypoczynku niedzielnego urzędnik taki również bardziej jest upośledzony od robotnika, bo co drugą niedzielę musi pełnić dyżury służbowe. Urzędnicy w sądach cywilnych, mają dyżury co trzecią niedzielę, urzędnicy sądu karnego nawet tej małej ulgi nie mają.

\* **Pierwsze konkursy krakowskiego Towarzystwa „Polska sztuka stosowana“.** I. Wydział Towarzystwa ogłasza konkurs na afisz dla pierwszej wystawy Towarzystwa na warunkach następujących:

- 1) Nagroda za najlepsze dzieło wynosi 200 koron.
- 2) Towarzystwo nabywa prawo własności i reprodukcji wyróżnionego dzieła, co do innych na konkurs nadesłanych zastrzega sobie pierwszeństwo nabycia.
- 3) W kompozycji samej napisy mogą być wcale nieuwzględnione, albo może być uwzględniony napis: „Pierwsza wystawa Towarzystwa „Polska sztuka stosowana“ w Krakowie. Inne napisy (rok, wstęp, lokal i t. d.) wydrukowane będą pod rysunkiem.
- 4) Kompozycja ma być zastosowana do reprodukcji w kolorach, w ilości nie więcej nad trzy, nie licząc koloru tła.
- 5) Sąd konkursowy stanowi komisja rozpoznawcza Towarzystwa, w skład której wchodzi pp. Franciszek Bruzdowiec, Jan Bukowski, Józef Czajkowski, Zygmunt Hendel, prof. Józef Mehoffer, prof. Jan Stanisławski, Włodzimierz Tetmayer, Edward Trojanowski, Stanisław Wyspiański, prof. Leon Wyczółkowski i Kasper Żelechowski.
6. Termin nadsyłania prac upływa z dniem 10 grudnia b. r.

II. Fabryka i magazyn wyrobów srebrnych Br. Hempel z Warszawy, ogłasza za pośrednictwem Towarzystwa „Polska sztuka stosowana“ konkurs na projekt łyżki stołowej o charakterze swojskim na warunkach następujących:

- 1) Nagroda za najlepszy projekt wynosi 50 rubli, które ofiarowuje firma Br. Hempel.
- 2) Firma Br. Hempel nabywa prawo własności i wykonania projektu, co do innych na konkurs nadesłanych, zastrzega sobie pierwszeństwo nabycia.
- 3) Projekt ma być zastosowany do wykonania w srebrze.
- 4) Sąd konkursowy stanowi wymieniona wyżej komisja rozpoznawcza Towarzystwa.

Termin nadsyłania prac upływa z dniem 15 grudnia b. r.

Prace konkursowe winny być oznaczone godłem, które ma być powtórzone na zapieczętowanej kopercie, zawierającej nazwisko i adres autora, nadsyłać się zaś prace te winny pod adresem Towarzystwa (Muzeum narodowe w Krakowie).

\* **Zapowiedziany wieczór** ku czci trzech Wieszczów z inicjatywy Czytelnicy akademickiej im. Adama Mickiewicza, przy współudziale ogółu akademickiego, odbędzie się w sali teatru miejskiego dnia 18 listopada b. r.

Współudział przyrzekli dotąd: p. dyr. Kotarbiński, p. prof. Skarzyński, Chór akademicki itd.

\* **Z teatru** komunikują nam: Dla miłośników muzyki podajemy przyjemną wiadomość. W d. 4 listopada r. b. wystąpi jednokrotnie wokalny kwartet (niemiecki — *p. R.*) Udda, który wykona szereg najnowszych kompozycji.

\* **Przedstawienie „Dziadów“** na scenie tutejszej da miłośnikom muzyki sposobność usłyszenia przepięknej muzyki, jaką nieśmiertelny nasz Moniuszko zamknął w partycji „Widma“, osnutej na 1 części poematu Mickiewiczowskiego. Wraz z „Sonetami krymskimi“, napisanymi 10 lat później, stanowią „Widma“

najważniejszy dorobek artystyczny kompozytora w zakresie kantaty, gdzie duch Moniuszki żyje w całej pełni i w najlepszych właściwościach swoich. Przystępował też Moniuszko zawsze chętnie do wykonania „Widm“ i osiągał niemi wszędzie wielkie powodzenie. Poezja bowiem Mickiewicza, służąca im za tło, nie tylko nie traci tutaj na połączeniu z muzyką, ale przeciwnie, obrazowość jej uwydatnia się przez to w wyższym jeszcze stopniu. Trzy szczególniejsze ustępy: „Cicho wszędzie, głucho wszędzie“, „A kto próśby nie posłucha“, wreszcie „Bo słuchajcie i zważcie u siebie“ — tak są wybornie pomyślane, że niepodobna ich sobie inaczej wyobrazić, jak tylko z towarzyszeniem muzyki. Szczęśliwym więc można nazwać pomysł, że arcydzieło Moniuszki służyć będzie za spójnię, łączącą na naszej scenie poszczególne obrazy poematu Mickiewiczowskiego. Wprawdzie w braku chórów słuchacze zmuszeni będą poprzestać tym razem na samej orkiestrze, ale gdy nie można mieć wszystkiego — dobra choć połowa, tem więcej, że jak wiele pięknych rzeczy, tak i dzieło Moniuszki od dość dawna przeszło u nas w krainę zapomnienia. W Warszawie za to wskrzeszono je przed dwoma laty do życia scenicznego. Reżyser Chodakowski wystawił „Widma“ z niesłychanym przepychem, w pierwszorzędnej obsadzie, wśród której wyróżniali się znakomity basista Adam Didur i sam Chodakowski.

\* **Koncert Bronisława Hubermanna**, słynnego skrzypka, odbędzie się we środę d. 6 listopada w sali hotelu Saskiego. Z poszczególnych punktów programu zasługują na uwagę: koncert nr. 2 Bacha, słynna *Chaconne* J. S. Bacha i nokturn Szopena op. 27 nr. 2, które wykona Hubermann.

Pianista p. Kris uzupełni program odegraniem utworów Liszta i Moszkowskiego. Dochód z koncertu jest przeznaczony na cele dobroczynne.

\* **Najbliższy koncert „Lutni“** odbędzie się w d. 15 listopada r. b. Oprócz chórów „Lutni“ pod kierownictwem dyr. Steibelta, wezmą w nim udział: p. Matylda Radié, śpiewaczka operowa i p. Władysław Lewicki, młody tenorzysta z Warszawy, uczeń dyrektora Noskowskiego.

\* **Obława policyjna** dostarczyła dzisiejszej nocy 66 nowych lokatorów dla hotelu „pod telegrafem“. Razem znajdowało się tam dziś rano 80 indywiduów, którym dano chwilowy przymusowy przytułek. Pomiędzy aresztowanymi przeważała płeć piękna.

\* **Rok jubileuszowy.** Z dzisiejszym dniem kończy się rok jubileuszowy, uroczystości nieszpornymi i hymnem „Ciebie Boże chwalimy“ (*Te Deum*). Na Wawelu nabożeństwo rozpocznie się o godzinie wpół do 4 po południu.

\* **Wieczornica w „Gwieździe“** zgromadziła wczoraj liczne grono członków z rodzinami. Późno od pracy odrywają ręce członkowie, późno też zaczyna się wieczornica. Po godz. 9 pani Jadwiga z Z. S., pięknie wygłosiła jedną część „Dziadów“ Adama Mickiewicza. — P. Zubrzycki, prezes „Gwiazdy“ wezwał zebranie, by przez różne okoliczności zaniedbana dotąd część Kościuszki była oddaną przez dzisiejszy wieczór. W swem przemówieniu zaznaczył, że ci żyją prawdziwie, którzy się poświęcają publicznemu dobru, a życie samolubów jest właściwie śmiercią moralną. Kościuszko żyje choć umarł — nie jeden umarł — choć żyje.

Wiara i praca, troska o społeczeństwo i poświęcenie osobistego dobra dla narodowej sprawy jest koniecznym warunkiem pomyślności powszechnej i szczęścia tak ojczyzny jak i osobistego. Samolub słusznie pogardy godzien. Obowiązek przede wszystkim.

Oto krótka treść pięknego przemówienia zacnego prezesa „Gwiazdy“. — P. Franciszek Ochalik wygłosił następnie cudny utwór Kornela Ujejskiego: „Pogrzyb Kościuszki“. — P. Str. w myśl słów „Czcicie męża zasłużonego Ojczyźnie jest rzeczą chwalebna“, przebiegł pokrótce w zarysie dzieje Polski i wskazał na godnych, wiernych i dzielnych synów Ojczyzny, jej rządców, władców i obrońców, którzy z najzupełniejszem poświęceniem Matce świętej służyli i aż po dzień dzisiejszy jej służą. Wreszcie chór improwizowany odśpiewał poloneza „Patrz Kościuszko“.

Salę ozdobiła „Gwiazda“ mapą Polski, wydaną przez Hocka — podarowaną przez p. Eljasza-Radzińskiego — wieszając ją pod obrazem Boga-Rodzici.

Profesor dr. Stanisław Kozłowski „Pierwszą dobę dziejów Polski“ — wykladać będzie w styczniu i lutym. Wykładów będzie osiem, co środę o 9-tej wieczorem. Pierwszy wykład nastąpi 8 stycznia 1902 r.

\* **Kiermasz** związku okręgowego stow. katolicko-robotniczego odbędzie się dnia 10 listopada w salach hotelu Saskiego. Na wczorajszym posiedzeniu komitetu pod przewodnictwem p. Repetowskiego, jako prezesa i p. Walerego Piaseckiego, jako sekretarza, wybrano komitet ściślejszy, w skład którego weszli ze stowarz. katol. rzemieślników pp.: Makowiecki, Fljalek, Wróbel, Zgórniak, Danko, Miłobędzki, Szpak, Kisielewski i Kurnatowski; ze szkoły wyższej przemysłowej p.: Żuk Skarszewski; delegaci kółka wykładowego akademickiego pp.: Konopka, Bittner, Góra, Haraschin, Opidowicz, Przeorski i Spiss; delegaci chóru pp.: Budzynowski, Błachociński i Gadomski. Komitet ułożył program i rozdzielił czynności.

\* **Pobożny koniokrada.** Teofil Jakubowski znany złodziej, który w czerwcu opuścił kaźnię u św. Michała, skradł konia w okolicy Dobczyc, przybył z nim do

Materyały na sezon jesienny i zimowy z fabryk angielskich i francuskich otrzymał i poleca

2658

Ceny bardzo przystępne.

Andrzej Bernacki

Krawiec w Krakowie, ul. Sławkowska 6



Podgórze i wyrobił tam sobie paszport na konia. Jako legalny właściciel, zaprowadził skapkę 22 b. m. na targ na Groblach i tu, wobec świadków, sprzedał go żydowi handlarzowi, a ten znów z zarobkiem sprzedał go pewnemu gospodarzowi w Toninach.

Nazajutrz dnia 23, przybył żandarm w poszukiwaniu za koniem, i od jednego ze świadków dowiedział się kto konia kupił, ale na razie nie można było złodzieja odszukać. Dopiero w niedzielę ów świadek spotkał powracające z pogrzebu bractwo kościelne, a w gronie bractwa dostrzegł także Jakubowskiego. Poszedł więc z bractwem i w chwili wyjścia z kościoła spowodował aresztowanie złodzieja. Dziś pobożny koniakrad siedzi już u św. Michała, lecz pieniądze ze sprzedaży skradzionego konia znikły bez śladu.

**\* Samobójstwo.** Wczoraj wieczorem z mostu podgórskiego skoczył nieznany mężczyzna i znikł w nurtach Wisły. Samobójca pozostawił na moście palto w którym się znajdowały bilety wizytowe z nazwiskiem Karol Seifert.

**( Nagła śmierć )** zmarł dziś w nocy p. Kazimierz Samolewicz, pomocnik księgarski z Warszawy. Zmarły przybył tutaj na kilka dni i miał dziś właśnie udać się z powrotem. Pracował w Warszawie u firmy J. Fiszera.

**( O sensacyjnym wypadku )** donosi z Grzymałowa lwowski „Wiek Nowy“, na którego odpowiedzialność ją też powtarzamy.

Wikary tameczny, ks. Diugiewicz, był zaproszony na chrzciny u komendanta miejscowego posterunku żandarmerji.

Około godziny 8 wieczorem, ks. Diugiewicz opuścił biesiadę, tłumacząc się tem, że musi się udać do naczelnika stacji, gdzie również odbywała się zabawa, na którą był zaproszony.

Maruszczak i jeszcze jeden żandarm ofiarowali się go odprowadzić. Za chwilę zajęła przed dom przywołana dorożka, w której na głównym siedzeniu usiedli ks. Diugiewicz z jednym żandarmem, podczas gdy drugi żandarm, Maruszczak, usiadł na siedzeniu przedniem naprzeciw księdza.

Zaledwie wśród ożywionej pogawędki ujechano kawalek drogi, ks. Diugiewicz począł szukać za cześć w kieszeni i wydobyl z niej wreszcie jakiś przedmiot. W tej chwili w ciemności coś błysnęło, huknął strzał i w tejże chwili Maruszczak, ugodzony śmiertelnie kulą, padł w tył na siedzenie z przeraźliwym okrzykiem: „Jestem zabity“.

Ciężko rannego odwieziono do koszar żandarmerji. Wezwani miejscowi lekarze uchwalili zawezwać operatora dr. Schramma ze Lwowa. Pomoc lekarska okazała się wszakże bezskuteczną. Kula przebiła jelita i utknęła w grzbiecie. Maruszczak po strasznych męczarniach wyzionął ducha.

Nie ulega wątpliwości, że mamy tu do czynienia z nieszczęśliwym wypadkiem.

Sprawą zajął się już sąd grzymałowski.

**( Elegancki złodziej. )** Policja lwowska aresztowała bardzo zręcznego złodzieja, który podaje swoje nazwisko: Francois Ritter von Frankl. Jest to młody, przystojny Niemczyk. Mieszkał w hotelu Georgea, umiał się wkręcić w dobre towarzystwo, jadł po najlepszych restauracjach, bywał w tinglach i rzucał pieniędzmi na okół. Co prawda czasami brakowało mu pieniędzy, ale wnet miał je znowu i z ogromnym procentem płacił pozaciągane długi u kelnerów, dorożkarzy i t. p. Dowiedziano się także, że miał stosunek z pewną bogatą panną W. i schodził się z nią nie w domu rodziców, lecz u jej przyjaciółki, której za to ofiarował kosztowny zegarek. Gdy jednak ów panek mieszkał w hotelu Georgea, ginęły innym gościom hotelowym rozmaite rzeczy. Policja szukając za złodziejem stwierdziła, że ów Frankl już w czerwcu zajęł do tego hotelu i przez cały czas jego w nim bytności ogromnie okradano tam gości — gdy opuścił hotel, kradzieże ustały, a gdy teraz znowu doń zawitał, ponowily się zaraz kradzieże.

Podjęcie padło na Frankla i aresztowano go. Przesłuchiwany, wykrył się na wszystkie sposoby. Zznał, że nie nazywa się Frankl, ale Otto Francos, twierdził, że pieniądze otrzymywał od ojca, tymczasem telegraficznie zapytana policja wiedeńska, odpowiedziała, że Francos ojca nie ma, a tylko ma brata, który obecnie siedzi w areszcie za kradzież.

Opowiedział potem Francos, że zbiera anonse do pisma „Reisebegleiter“, rzeczywiście znaleziono w jego kuferku kwity anonsove, a dalej znaleziono także dwa weksle na większą sumę z podpisem H. Heima i podobioną pieczęcią tej firmy. Dalsze śledztwo wykaże prawdopodobnie wiele szczegółów o tym Niemcu.

**Gabryelski (Krzysztofory, Kraków)** sprzedaje fortepiany najznakomitszej w Austrii fabryki **Petrof** z mechaniką angielską po 500 — wiedeńską po 300 złr.

## ZE SĄDU.

### Żydzi i żandarmerja.

Przed tutejszym sądem krajowym jako apelacyjnym rozgrywała się wczoraj ciekawa i nader charakterystyczna sprawa, mogąca służyć

za przyczynek do historii żydowskiej gospodarki po naszych małych miasteczkach. Osnowa jej przedstawia się następująco:

#### Żydowskie Eldorado.

Nie wiadomo, czy jaka miejscowość nad Jordanem w Palestynie mogłaby się poszczycić taką ilością wybranego narodu, jak Swoszowice, zakład kąpielowy pod Krakowem. Żydkowie, mimo brzydkie zapachy siarki nie wynieśliby się stamtąd do krainy pachnącej samym czosnkiem i cebulą, albo i wodą kolońską, bo im tam dobrze nad wszelki wyraz. Co prawda, od czasu, jak właścicielem zakładu został chrześcijanin, stosunki zmieniły się nieco na gorsze, ale i tak żydzi są zadowoleni. Szachrują, przyjmują gości „od nasze wiare“ na stół i mieszkanie, kupują, sprzedają wszystko co tylko może być przedmiotem szacherki i żyją sobie jak w raju.

#### Nic bez ale.

Niemaj jednak na ziemi zupełnego szczęścia; z westchnieniem powtarzają sobie tę maksymę swoszowickie żydki, ilekroć przechodzą koło miejscowego posterunku żandarmerji. Naród izraelski w ogóle nie lubi zbrojnych przedstawicieli władzy i trzyma się w dyskretniej odległości od ich szabl i karabina. — Cóż dopiero mówić o żydkach swoszowickich, którzy lubią zarobić dużo, dobrze i bez przebiegania w sposobach, pilnie zaś obchodzą szabas, ale woleliby obchodzić... ustawy.

Żandarm nie może być przez nich mile widziany.

Gdyby zaś jeszcze mieć do czynienia z człowiekiem zapobiegliwym, który by lubił podwyższyć sobie szczerą pensję jakimś ubocznym zarobkiem; gdyby choć raz nakłonić go do przyjęcia jakiej brzęczącej grzeczności! Wtedy łatwo by już było dać sobie rady z niewygodnym gojem. Musiałby milczeć zawsze jak grób i przytykać szczerze oczy na różne figielki Icków i Srułów. Ale z żandarmem nielatawa sprawa. Będzie grzeczny nawet dla żyda, ale od obowiązków swoich na krok nie odstąpi. Taka to już tradycja w tej ciężkiej i odpowiedzialnej służbie.

A pan Treła, wachmistrz i komendant posterunku był przy całej bezstronności służby, surowy i nie zwykł patrzeć przez palce na wykroczenie przeciw obowiązującym przepisom prawnym. Że zaś żydzi ze swej strony, uważali zgodnie iż wszelkie przepisy są tylko dla gojów, nie zalem dziwnego, że p. Treła zużywał bardzo dużo czasu na pisanie różnych raportów do władz, które potem prześladowały naród wybrany grzywnami, aresztem i tym podobnymi nieprzyjemnościami.

Długo jęczał Izrael pod tem jarzmem Filistynów, aż wreszcie miarka się przebrała. Gdy przekłóśta sypane hojnie na głowę „paskidnika“ jakoś nie skutkowały, a nie było pieniędzy na umieszczenie w „Neue Freie Presse“ wstępного artykułu o ucisku obywateli żydowskich w Swoszowicach, postanowiono wziąć się na sposób radykalny. „Wun muszy stąd weg“ zdecydował swoszowicki Sanhedryn i zabrał się do roboty.

#### IMc Pan Pejsach Federgruen.

Żyje w Swoszowicach mąż niekiedy, o pięknie brzmiącym nazwisku Pejsach Federgruen. Dotychczas mieszkał on w Swoszowicach, gdzie posiada „Piekarnię zdrojową“; obecnie jednak zamieszka w kryminale. Czeniu, zaraz zobaczymy.

Mąż ten był, jak już zaznaczono, przemysłowcem. Tytuł ten mógł nosić wedle wszelkiej słuszności, gdyż pieczywo swoje preparował bardzo przemysłnie, tak przemysłnie, że aż p. Treła musiał kilkakrotnie udawać się do władz, aby zechciały ponężyć czcigodnego Pejsacha, iż dla osiągnięcia dobrego smaku bułek, nie należy je koniecznie wypełniać robactwem i nieczystościami wszelkiego rodzaju. Władze ze swej strony chętnie pouczyły p. Pejsacha w tej materji, żądając jednak w zamian pewnej kwoty pieniężnej, zwanej w języku urzędowym — grzywną.

Takie lekcje nie poszły w smak przemysłnemu przemysłowcowi. Długo oburzał się w głębi ducha, aż nakoniec postanowił pomścić hurtem krzywdę swoją i wszystkich ciemniejszych współwyznawców. Napisał przeto do krajowej komendy żandarmerji aż trzy anonimowe doniesienia na p. Trełę. Gdy to nie poskutkowało, zaczął telegrafować, aż wreszcie, w liście zaopatrzonym w całe swoje czcigodne nazwisko, doniósł komendzie żandarmerji o niesłychanych prześladowaniach, jakie ponosi niewinny lud żydowski, ciemniony przez p. Trełę. Była tam mowa o żądaniu łapówek, o bezpodstawnych doniesieniach, o wykroczeniach służbowych, słowem cała litanja przestępstw.

Skutkiem tych bezczelnych donosów, p. Treła trzykrotnie był przesłuchiwany w drodze dyscyplinarnej. Rezultat śledztwa nie odpowiedział jednak oczekiwaniom uciśnionego Izraela, gdyż było nim nie przeniesienie i ukaranie ciemniący, lecz skarga, wniesiona przeciw Pejsachowi przez komendę żandarmerji!...

#### Pejsach w opałach.

Sprawa poszła przed Sąd powiatowy w Kra-

kowie. Cztery razy odraczano termin, bo Pejsach ciągle sobie przypominał nowe „świadki“ swojej niewinności. W końcu jednak, mimo obrońcy żydowskiego adwokata, Pejsach został skazany na 6 tygodni aresztu za przekroczenie §§. 487 i 488 u. k. i za przekroczenie ustawy z 17 grudnia 1862.

Jakiego rodzaju była ta sprawa, łatwo można poznać, skoro dodamy, że adw. dr. Emilewicz, który zrazu zastępował Pejsacha, oświadczył po dokładnem zbadaniu rzeczy, iż rezygnuje z tego zaszczytu.

Żyd nie dał jednak za wygraną i zaapelował. Wczoraj odbyła się właśnie rozprawa apelacyjna, na której Pejsacha zastępował jego współwyznawca, dr. Peiper. Ale i to nie pomogło. Trybunał apelacyjny, pod przewodnictwem radcy Ursla i przeprowadzeniu rozprawy, zatwierdził wyrok I instancji.

Obecnie Pejsachowi jedna już tylko pozostała droga, interpelacja w parlamencie. Nie wątpimy, iż p. Daszyński zajmie się jak najgorliwiej tym krzyżującym wypadkiem stronniczego wyrokowania w sprawach karnych. Dla posła „ludu krakowskiego“ trudno o wdzięczniejszy i właściwszy temat do piorunującego wystąpienia. Trzeba się przecież czemś odwdziżyć swoim protektorom!

## Z tragedji galicyjskiego chłopca.

LWÓW 31-go. (Telefonem) Na wczorajszej popołudniowej rozprawie przesłuchiwał najpierw trybunał świadka dra Józefa Siemiradzkiego, profesora Uniwersytetu lwowskiego.

Po zaprzysiężeniu zeznaje świadek, że stosunki w Argentynie co chwila się zmieniają. Od kilkunastu lat rząd tamtejszy nie zajmuje się już kolonizacją, lecz tylko osoby prywatne. Stosunki w Argentynie są dobre, klimat jest umiarkowanie ciepły. Ziemię, inwentarz i bydło otrzymują emigranci na spłaty ratalne na 10—12 lat. Każdy z emigrantów otrzymuje mianowicie do 100 hektarów ziemi po 2—3 pens za morg. W Missiones i Apostoles są okolice stepowe. Przedsiębiorcy kolonizacyjni, którzy obecnie zajmują się kolonizacją, nie mogą nieraz spełnić obietnic pod względem dostarczenia emigrantom roboczych wołów.

Z kolei opowiadał świadek o stosunkach w San Paulo. W prowincji tej klimat nie jest zły, ale z powodu gorąca nasi emigranci nie mogą konkurować z Włochami.

Reklamy Nodarich są kopiami odezw rządu brazylijskiego, który nie podawał w nich zupełnej prawdy. Zdaniem świadka, same reklamy nie przyczyniły się do masowej emigracji. Były nieraz całe wieś ruskie, które bez żadnej agitacji emigrowały do Kanady.

Na stosowne pytanie obrońcy dra Solańskiego oświadcza świadek, że nie wyklucza tego wcale, aby nędza i ucisk podatkowy był przyczyną emigracji.

Prof. Siemiradzki dzieli emigrantów na dwie grupy: Mazurów i Rusinów. Pierwsi jadą za zarobkiem i wracają, drudzy wybierając się za morze z żonami i dziećmi, osiedlają się tam na stałe. Towarzystwo św. Rafała wysyłało głównie za morze nędzarzy.

Z kolei świadek dr. Rudolf Zuber, profesor tutejszego Uniwersytetu, przedstawił stosunki w Argentynie.

W Argentynie mieszkał od r. 1886 do 1892. Stosunki tam co chwila się zmieniały. W czasie pobytu świadka, była tam emigracja włoska, hiszpańska, i szwajcarska. Okolic Missiones nie zna.

Co do stosunków emigracyjnych wogóle, to początkowo były bardzo dobre. Prezydenci rządu publikowali dzieła, w których zawiadamiano, że rząd daje bezpłatnie tereny emigrantom.

Pod koniec pobytu świadka rozwinęła się emigracja żydowska. Rząd nie dawał żadnych już terenów bezpłatnie, lecz za pieniądze. Emigracja ta wypadła fatalnie, bo żydzi nie chcieli się wzięść do rolnictwa (a szachrować nie było z kim — p. R.). Musiano kilkoma okrętami odwieźć ich napowrót do Europy.

Co do sposobu transportowania emigrantów miał sposobność jemu się przypatrzeć w kilku swych podróżach. Dwa razy jechał okrętami hiszpańskim, raz francuskim i włoskim. Najlepiej było jechać na włoskich okrętach. Emigrantów rolników naszych w czasie swego pobytu nie poznał, bo w tym czasie emigracji polskiej nie było.

Stosunki zarobkowe przy budowie np. portu jednego były świetne. Niektórzy emigranci jednak nie chcieli się wzięść do tej roboty, chcąc koniecznie pracować na roli. Jeżeli przeto później narzekali, to sami sobie byli winni.

Dr. Ignacy Jerele z Lublany chciał wyjechać do Ameryki za pośrednictwem firmy Nodariego. W Cormons jednak go zatrzymano, gdyż był obowiązanym jeszcze do służby wojskowej. Przyczyna



jego emigracji było to, że widział u innych osób reklamy Nodarięgo. Pisał do niego, czy może jechać do Ameryki bez paszportu. Nodari odpowiadając mu, że tak, tylko musi, jak się kto będzie pytał mówić, że jedzie na robotę do fabryki.

Z kolei, przy pomocy tłumacza, dla języka słoweńskiego, odczytano zeznania świadka Antoniego Grma. Zeznania tego świadka streszczają się w tem, że pracował w kopalniach argentyńskich, zarabiając 2—3 dolary dziennie. We fabrykach dostaje robotnik do lekkich robót 1 dolar 25 ctm., używany zaś do ciężkich robót 2 dolary 10 ctm. dziennie. Do emigracji namówił go ojciec, a nie żaden agent. Jakie są obecnie stosunki w Argentynie tego nie wie.

Na tem o godzinie 7 wieczorem odroczył przewodniczący rozprawę do dziś do godziny 9 rano.

Na dzisiejszej rannej rozprawie odczytywano zeznania wielu świadków różnych narodowości, którzy obwiniają Nodarięgo o zwabienie ich do Ameryki.

Za jego namową wyemigrowali z kraju, spodziewając się korzystnego zarobku. Nadzieje ich zostały fatalnie zawiedzione.

## SESJA RADY PAŃSTWA.

### Wczorajsze posiedzenie Izby posłów.

Dep. Kramarz skończył zapowiedzią najgwałtowniejszej opozycji przeciw rządowi, dopóki ludowi czeskiemu nie zostanie wymierzona sprawiedliwość.

Dep. Menger polemizował z wywodami dep. Kramarza.

Następnie zabrał głos dep. hr. Wojciech Dzieduszycki i przemawiał w imieniu Koła polskiego.

Koło polskie — mówił — ma zawsze na oku dobro kraju, narodu i państwa.

To też polscy posłowie będą współdziałać z rządem, gdy chodzi o uregulowanie wewnętrznych stosunków monarchii.

Jak długo te stosunki nie będą uregulowane, jak długo ugoda z Węgrami nie będzie zawartą, tak długo nie będzie można myśleć o prawidłowym rozwoju państwa i kraju.

Przechodząc do sprawy rugów pruskich, wyraża mowca nadzieję, że rząd z nieco większym naciskiem postara się, by nie wydalano z Prus austrjackich poddanych. — (Obecnie ruguje rząd pruski samych żydów, o których powinienby się upomnieć Daszyński, albo Rapaport, nie zaś Polak. P. R.).

W dalszym ciągu mówił hr. Dzieduszycki o hakatyźmie pocztowym, wyrażając również nadzieję, iż rząd poczyni, co należy, aby zapobiedz takiemu nadużyciu ze strony państwa „zaprzyjaźnionego”.

W kwestji sporów narodowościowych zauważył hr. Dzieduszycki z niezwykłą trafnością, iż stronnictwa powinny raz już dać spokój „niekulturalnym” (!) walkom o kwestje narodowe.

Nakoniec mowca podziękował rządowi za troskliwość o Galicję (!), wspomniawszy naturalnie o drogach wodnych i inwestycjach kolejowych i zakończył apelem do deputowanych polskich, aby wstąpili do Koła polskiego.

Następny mowca, dep. Schückert, polemizował z Kramarzem. Po nim przemawiał dep. Malfatti, a wreszcie zabrał głos dep. Bareuther.

### Wieczorne posiedzenie Izby posłów.

O godz. 7 min. 10 wieczorem rozpoczęło się ponowne posiedzenie Izby.

Zabrał głos dep. Morsey i mówił o konieczności przekazania podatku gruntownego krajom, których stosunki są wręcz rozpaczliwe.

Ostatnia mowa prezydenta gabinetu w kołach rolniczych wywołała pewne obawy. Niektóre zwroty tej mowy wywołały wrażenie, jakoby w przeciwstawieniu do Węgier uważano już Austrię za państwo czysto przemysłowe, a nie agrarne.

Prezydent udzielił następnie głosu prezesowi gabinetu drowi Körberowi.

Dr. Körber stwierdził, że hasło, które podniósł, nie ma na celu walki, ale złączenie wszystkich sił dla bronięcia interesów Austrii w chwili, kiedy idzie o ożywienie sił ekonomicznych państwa na długie lata.

Mowca podnosi, iż wobec zagranicy stoi na stanowisku interesów całej monarchii i to interesów jednolitych. Nie należy robić różnicy pomiędzy Austrią a Węgrami i dlatego właśnie jest konieczne, by obie połowy monarchii pomiędzy sobą sprawiedliwie i lojalnie się rozrachowały.

Mowca odpowiada następnie na wywody pos.

Zazwarki ubolewając, iż w tej Izbie padła obelga na armię. Inny znowu mowca zarzucił, że rząd nie interesuje się rolnictwem. (Wołania ze strony agrariuszów czeskich: „To prawda!”).

Interesy rolnictwa uważa rząd za tak samo ważne, jak wszelkie inne. Dowodem tego budżet ministerstwa rolnictwa, a w szczególności podwyższenie funduszu melioracyjnego.

Mowca wspomina dalej, iż ułożono już w głównych zarysach ustawę o ubezpieczenie robotników na wypadek starości i niezdolności do pracy. Rząd zamysła wkrótce ogłosić punkta wytyczne tej ustawy, gdyż chciałby dać szerokim masom czas do krytyki.

Co do ruchu *Los von Rom*, rząd z całym naciskiem występuje przeciwko wszelkiemu podburzaniu; wszystkie istniejące przepisy bywają przestrzegane.

Odpowiadając na mowę dra Kramarza, powiada prezydent gabinetu, że rząd bynajmniej nie popiera celów Wszechniemców. — Rząd odświadcza wspólność z każdym stronnictwem, bo — jak już tylekrotnie oświadczył — jest on najzupełniej bezstronnym. (Śmiechy u Czechów).

— Tyle tylko powiem — mówi dr. Körber — że nigdy nie pozwolimy naruszyć niezawisłości państwa i gotowi jesteśmy powołać do wspólnej obrony wszystkie ludy w Austrii.

Zarzucając nam, że wysunęliśmy naprzód kwestje ekonomiczne, a zaniedbaliśmy kwestyj idealnych. W całej Europie toczy się walka ekonomiczna i trzeba się liczyć także z konkurencją zamorską. Nie można pozwolić na zubożenie ludności.

W takich czasach, jak dzisiejsze, trzeba kwestję językową stanowczo usunąć na bok. Wszak można powiedzieć, że całą erę konstytucyjną wypełniła walka językowa. Iluż to idealnych patriotów zużyło siły w tej walce, nie osiągnąwszy żadnych rezultatów!

Skoro załatwione będą kwestje ekonomiczne, rząd sam — jak tylko będzie to możliwem — wystąpi z propozycją co do porozumienia w sprawie językowej.

Należy się wdzięczność wszystkim, którzy przyczynili się do szybkiego wzięcia pod obrady budżetu. W szczególności — mówi minister — dziękuję Kołu polskiemu za umiarkowanie i wezwanie do spokojnej pracy.

Musimy znaleźć drogę, aby przejść przez wszystkie przepaści (Poseł Brzord woła: Przez popieranie ruchu wszechniemieckiego).

Rozwiązanie kwestji narodowej zależy od tego, aby stronnictwa zrezygnowały raz na zawsze z jednostronnego zwycięstwa, a zgodziły się na stanowisko umiarkowane. Wtedy tylko będzie można dojść do rezultatów, których wszyscy pragniemy”.

(Żywe oklaski w Izbie. Tylko część Czechów syka. Oklaski się ponawiają).

Dep. Zacek zabiera głos i mówi dość krótko. Mowca powiada, że jeżeli się chce osądzić należyte obecna sytuację, trzeba przede wszystkim szukać powodów, które ją wywołały. Jeżeli się powody zna, to nietrudno przyjdzie znaleźć drogę do zapobieżenia złemu.

Następnie krytykował mowca ostro obecną konstytucję, która zawsze tylko wychodziła na korzyść mniejszości, a większość uciskała. W tych warunkach Niemcy przyzwyczaili się z dawien dawna rządzić, choć stanowią mniejszość. To prawo nabyte przenieśli do parlamentu.

Stąd powstała rzeczywista parlamentarna rewolucja. Jest to zbrodnia, która się mści na całym państwie. W końcu omawiał poseł czeski zniesienie rozporządzeń językowych, oraz specjalne kwestje czeskie.

Po przemówieniu posła Kłofacza i krótkim przemówieniu posła Rizziego o godz. 11 w nocy dyskusję odroczone do poniedziałku godz. 3 po południu.

Na końcu posiedzenia pos. Zazworka zapytał jeszcze prezydenta Izby, czy nie myśli skłonić prezydenta gabinetu, by w inny sposób w tej Izbie przemawiał.

Prezydent hr. Vetter odpowiada, iż prezydent gabinetu przemawiał według wszelkich form parlamentarnych i że prezydium Izby nie ma w tym kierunku ingerencji.

## Z OSTATNIEJ CHWILI.

TELEGRAMY „NASZEGO GŁOSU”.

### Ciekawy wypadek.

**Lwów:** Wczoraj wieczorem rzuciła się z ganku na podwórze panna R. Z., zamieszkała przy ul. Sykstuskiej. Zamiarem R. Z. było odebrać sobie życie.

Przez podwórze szedł równocześnie terminator blacharski, zatrudniony w warsztacie, znajdującym się na parterze w tym samym domu. Terminator ten sypia w warsztacie i co wieczór przynosi sobie z piwnicy posłanie, składane tam na dzień.

Panna R. Z. w ciemności nie dostrzegła wi-

dać przechodzącego chłopaka i skoczywszy na dół, spadła całym ciężarem na siennik, który terminator niósł na głowie.

Dzięki temu wyszła niemal bez szwanku. Za to mimowolny jej wybawca upadł pod jej ciężarem na bruk, potłukł się bardzo ciężko i uległ, między innymi, złamaniu chrząstki nosowej.

Bezprzytomnego zabrało pogotowie ratunkowe. Panną zajęli się rodzice, którzy zarazem oświadczyli, iż poniosą kosztą kuracji biednego chłopaka.

**Lwów:** Usiłowane samobójstwo panny R. Z. stoi w związku z aresztowaniem hochstaplera Frankla. (Patrz w kronice *P. R.*)

Panna R. Z. żydówka była podobno jedną z tych łatwowiernych, z którymi Frankl romanował. Po uwięzieniu Frankla bojąc się skandalu, chciała sobie odebrać życie.

### Syn arcyksięcia Ernesta

**Budapeszt:** Zarządca masy spadkowej po arc. Ernestie utrzymuje, że metrykę ślubu arcyksięcia sfalszował niejaki Max Staudiger, agent handlowy, za którym czynią się poszukiwania.

### Wojna turecko-francuska?

**Paryż:** Wczoraj o godz. 2. popołudniu admirał Maigret w Tulonie otrzymał rozkaz, aby bezzwłocznie, zaopatrzwszy statki w żywność, z całą swoją eskadrą śródziemnomorską wypłynął na pełne morze.

Szczegóły rozkazów, danych admirałowi Maigret, utrzymywane są w cisłej tajemnicy.

**Nie ulega jdnak najmniejszej wątpliwości, że mobilizacja eskadry tak nagła i tajemnicza, ma na celu zbrojną demonstrację przeciwko Turcji.**

Prasa paryska wita entuzjastycznie wiadomość o wypłynięciu eskadry. „Figaro” gratuluje rządowi, że zdobył się na energiczny czyn, którego domagała się cała francuska opinia francuska.

**Paryż:** Wyjazd śródziemno-morskiej eskadry na pełne morze poprzedzony został kilkogodzinną konferencją pomiędzy ministrem spraw zagranicznych Delcassé'm a ambasadorem francuskim w Konstantynopolu Constanssem.

Bezpośrednio po konferencji wyszedł rozkaz do Tulonu, aby eskadra bezzwłocznie wypłynęła. O treści narad zachowywana jest bezzwzględna tajemnica.

**Paryż:** Doniesienia dzienników utrzymują, że jedna dywizja eskadry śródziemnomorskiej popłynęła wprost w kierunku Levantu.

Dywizja ta składa się z dwóch krzyżowców i trzech pancerników.

Na statkach znajduje się 2.000 żołnierzy.

Kontr-admirał Caillard, który dowodzi tą dywizją, otrzymał rozkaz zarzucenia kotwicy w porcie Mytillene.

Caillard ma rozkaz zwrócenia się raz jeszcze do rządu tureckiego z żądaniem bezzwłocznego zadośćuczynienia wymaganiom Francji.

**W razie, gdyby żądanie to nie odniosło skutku, Caillard bezzwłocznie obejmie port w posiadanie.**

**Konstantynopol:** Wczoraj przed ministerstwem marynarki zebrali się licznie podoficerowie i oficerowie marynarki tureckiej; demonstrując groźnię z powodu niewypłacenia im żołdu.

Minister marynarki udzielił uspokajających zapewnień; dopiero wówczas demonstranci rozeszli się.

**Lwów:** Deputacja Towarzystwa dziennikarzy polskich udała się dzisiaj do marszałka hr. Potockiego.

Imieniem Towarzystwa przemawiał wiceprezes p. Skrzyński, prosząc marszałka, by zechciał Towarzystwo otaczać taką samą opieką, jak jego poprzednik hr. Stanisław Badeni.

Marszałek w odpowiedzi prosił uprzejmie o względy prasy „nie tyle dla siebie, ile dla marszałka krajowego”.

**Lwów:** W dniu 16 bm. odbędzie się Walne Zgromadzenie Towarzystwa dziennikarzy polskich celem obioru prezesa na miejsce ś. p. Zajączkowskiego.

Równocześnie dokonany będzie wybór obu wiceprezesów, gdyż pp. Chyliński i Skrzyński zrezygnowali z piastowanych urzędów, aby dać Towarzystwu możność obrania całego prezydium na nowo.

**Lwów:** W procesie o obrazę armii skończyły się wywody stron. Przewodniczący rozpoczął dziś z rana *resumé*.

Po południu przysięgli udadzą się na naradę. Wyrok zapadnie według wszelkiego prawdopodobieństwa, dziś wieczorem.

**Lwów:** Dr. Franciszek Heurteux, zastępca naczelnika stacji kolei państwowej w Krakowie, został przeniesiony do biura prawniczego kolei.

Adjunkt dyr. kolei państwowych Walerjan Zaleski, został przeniesiony ze względów służbowych do Assling.



**ADAM ARMATYS**  
w Krakowie,  
przy ulicy Brackiej Nr. 5.  
poleca swój  
**SKŁAD FUTEŁ**  
również przyjmuje  
wszelkie reperacje w zakres  
kuśnierstwa wchodzące po ce-  
nach przystępnych.  
Zlecenia z prowincyi skutecznie  
odwrotnie.

**Ajencja BANKU Czeskiego**  
„SLAVIA”  
ubezpiecza na życie, posagi, od ognia,  
na najtańszych i najkorzystniejszych wa-  
runkach. Wyrabia

**POŻYCZKI**  
dla urzędników  
państwowych, krajow., kolej. i Oficerów  
jakoteż hipoteczne dla włościan.  
Warunki nader dogodne, niski pro-  
cent, długoletnia amortyzacja w ratach  
miesięcznych.  
Informacje ustne, lub za przesłaniem  
marki pocztowej 40 hal. listownie pod  
adresem: „SLAVIA” Kraków, ul. Sław-  
kowska Nr. 26. 2372 7 8  
Ajentów za prowizją poszukuje się.

**Dwa pokoje**  
rontowe kawalerskie na parterze  
przy ul. Sokolskiej l. 9. w Pod-  
górzu są zaraz do wynajęcia.  
Wiadomość u stróża. 2631 3 1

**Zakład Zegarmistrzowski**  
**Wiktora ZAKRZEWSKIEGO**  
ul. Karmelicka l. 14.  
poleca zegary i zegarki z 3 letnią  
gwarancją. — Naprawy uskutecz-  
nia szybko dokładnie pod gwa-  
rancją. 2629 4 1

**Pomocnik handlowy**  
z handlu papieru i galanteryi lub  
artykułów religijnych, dobrej kon-  
duity z wyrobionem pismem i bie-  
gły w języku niemieckim znajdzie  
umieszczenie w handlu **Juliana**  
**Kurkiewicza**, Kraków, Mały Rynek.  
2634 3 2

**KONKURS.**  
Przy kasynie urzędniczym w Sier-  
szy jest od 1-go Grudnia b. r. do ob-  
sady **posada gospodyni.**  
Od ubiegających się wymagana  
jest znajomość sztuki kulinarnej.  
Złożenie kaucyi Kor. 100 byłoby  
pożądanem, ale nie koniecznem.  
Kandydatki odpowiadające wy-  
mogom, a mogące nadto złożyć  
kaucję będą miały pierwszeństwo.  
Do powyższej posady oprócz wolnego  
pomieszczenia z opalem i światłem przy-  
wiązane są następujące pożytki służbowe:  
1) 40 koron stałej miesięcznej płacy.  
2) 20 „ minimalnie miesięcznej  
lantyemy od sprzedaży trunków z piwni-  
cy kasynowej.  
3) Cały dochód z prowadzenia restau-  
racji i bufetu.  
4) Zgłoszenia po dzień 16. listopada b. r.  
przyjmuje i wszelkich wyjaśnień udziela

**Kasyno Urzędnicze w Sierszy**  
2634 3 1 poczta Trzebinia.

**Sklep korzenny**  
z wyszynkiem i trafiką w Krako-  
wie, dający 1000 zlr. czystego do-  
chodu rocznie, z powodu wyjazdu  
do sprzedania.  
Potrzebny kapitał około 1500 zlr.  
Zgłoszenia pod „Sklep Nr. 2640”  
do działu inseratowego „Naszego Głosu”.  
2640 5 1

**Kanapka i 4 fotele**  
używane,  
obite pluszem niebieskim, są  
zaraz do sprzedania przy ul.  
**Mikołajskiej l. 8, III p.**  
Oglądać można od 2—4 popołudniu.

**Panna młoda,**  
inteligentna, przyjemnej powierz-  
chowości, przyjmie zaraz obo-  
wiąski do towarzystwa starszej  
pani, lub jako bona do dzieci.  
Adres: **Z. K. poste restante Kra-  
ków, główna poczta.** 2637 2 1

**Do sadzenia jesiennego**  
P O L E C A M : 2392 9 20  
**Drzewka owocowe**  
własnej kultury, w najlepszych odmianach  
25000 Jabłoni wysokopiennych po 40 zlr. za 100 szt.  
15000 Gruszy „ „ 50 „ „ „ „  
15000 Sliw „ „ 45 „ „ „ „  
5000 Wiśni i Czereśni „ „ 40 „ „ „ „

**Szkołki drzew owocowych.**  
**LUDWIK FREEGE, Kraków.**  
Sprzedaje tylko drzewka zdrowe pod każdym względem pewne.  
Ilustrowany cennik specjalny dla szkółki drzew wysy-  
łam na żądanie darmo i opłatnie.

**Do sprzedania na 18% Realność**  
na prowincyi  
z dochodem rocznym 1100 zlr. zakontraktowanym na lat 10 przez c. k.  
Sąd powiatowy, z długiem 2800 zlr. na 4 1/2% za dopłatą 4500  
zlr. zatem od włożonego kapitału po spłaceniu podatków i pro-  
centów czysty dochód 18% przynoszący a w razie budowy dwóch  
ubikacji czynsz podwyższony zostanie do 1600 zlr. jest do sprze-  
dania z powodu stosunków familijnych.  
Reflektanci chęć kupna mający zechcą się zgłosić do p.  
Ignacego Plesnara, dział inseratowy „Naszego Głosu”, Kraków ul.  
Szewska 13. 2633 0 3

**Kalosze** oryginalne rosyjskie w różnych fasonach  
na tegoroczny sezon już otrzymałem  
i polecam takowe po najniższych cenach.  
**Obówie** oryginalne Karłbadzkie, znane z trwa-  
łości i eleganckiego fasonu.  
**Bielizna** zimowa, system Dr. Jägera oraz w wielu  
innych gatunkach.  
**Koszule** z najlepszych materiałów.  
**Skarpetki, rękawiczki i chusteczki.**  
Poleca w wielkim wyborze po cenach najtańszych  
**W. KŁOSIŃSKI**  
Kraków, Floryańska 6. 2568 0 2



2622 15 1  
w Krakowie — obok kościoła N. P. Maryi — w Krakowie.

**Kurtki myśliwskie** (Looden) podszyte flanelą lub futrem,  
kapelusze, czapki, pończochy i rę-  
kawiczki do polowania.  
**Kamizelki** włóczkowe i jelonkowe z flanelą.  
**Ubrania jelonkowe.**  
**Bieliznę wełnianą,** skarpetki, pończochy, kamasze kortowe  
i włóczkowe męskie i damskie.  
**Szlafroki** himalaya.  
**Koce pluszowe** i pledy do podróży  
**Buciki i pantofle** męskie i damskie  
**Kalosz** rosyjskie w wielkim wyborze  
polecają  
**Br. BILEWSCY**  
w Krakowie — obok kościoła N. P. Maryi — w Krakowie.

**Parcelacya.**  
W powiecie wielickim 6 km. od kolei i od miasta powia-  
towego, obok drogi powiatowej, jest obszar dworski do  
rozparcelowania, gruntu przepuszczalnego, gleba pszeniczna,  
łaki znakomite. Budynek mieszkalny stary, ale w dobrym  
stanie. Łatwość zabudowania, gdyż materyał dostać można  
na miejscu. Cena za mórg przeciętnie 350 zlr., z czego  
połowa zapłacona ma być gotówką, a reszta na korzystne  
spłaty rozłożoną. Parcele nabywać można w jednym ka-  
wałku i w dowolnej wielkości. — Zgłaszać się do inży-  
niera **Wiktora Skołyszewskiego w Wieliczce.**

**Znakomity interes dla młynarzy**  
obeznanych z mlewem gipsu, przynieść mogący od 10—20 zlr.  
dziennego czystego dochodu. Parowy młyn gipsu i maki, o dwóch  
kamieniach dla gipsu a trzech dla maki, z dwoma piecami do wy-  
palania gipsu, prawie nowy znakomity urządzone, z prawem kopa-  
nia gipsu na przestrzeni na 30 lat wystarczającej, w raz z czterema  
morgami znakomitego pszenicznego gruntu i łaki, jest za cenę  
8.000 zlr. do sprzedania. Potrzebny kapitał 5.000 zlr.  
Zgłaszać się do inżyniera **Wiktora Skołyszewskiego**  
2580 0 11 w Wieliczce.

**Chłopca**  
do praktyki tapicerskiej przyjmie  
**Wilczkiewicz, Kraków Szewska 25.**  
2639 3 1  
Wszystkie księgarnie sprzedają dzieła  
pedagogiczne **Reussnera** do bardzo  
prędkiej i najłatwiejszej nauki **obcych**  
**języków, bez nauczyciela** z obja-  
śnieniem wymowy i kluczem, p. t.  
**SAMOUCEK:**  
**Polsko-Niemiecki** kurs wstępny (Ele-  
mentarz) po 18, 36 i 60 ct. — Kurs  
I-szy 90 ct., — kurs II-gi zlr. 2-40.  
**Polsko-Francuski** kurs I-szy zlr. 180,  
kurs II-gi zlr. 4-80. — **Gramatyka Pol-  
sko-Francuska** zlr. 1-80.  
**Polsko-Angielski** kurs I-szy zlr. 1-12,  
kurs II-gi zlr. 1-80.  
**Polsko-Ruski** kurs I-szy zlr. 2-10 —  
kurs II-gi zlr. 2-70. (2613 25 1)  
**Amerykański Przewodnik** z różno-  
wkami angielskimi 75 ct.  
Główna sprzedaż w księgarni  
**Dra Wł. Miłkowskiego w Krakowie.**

**Do krawieczyzny**  
w domach prywatnych poszukuje  
miejsca osoba młoda intelligen-  
tna znająca się na krawieczyźnie  
zgłoszenia dla **R. N.** przyjmuje  
dział inserat. „Naszego Głosu”

**KSIEGARNIA**  
**G. Gebethnera i Sp. w Krakowie**  
poleca do, **NAUKI**  
**Języków obcych**  
**PRAKTYCZNE**  
**PRZYSTĘPNE**  
**ŁATWE METODY**  
**H. BERGERA**  
do gruntownego nauczania się **języ-  
ków obcych** z pomocą lub **bez**  
**pomocy nauczyciela** z wymową  
polską i z kluczem.  
**Metoda angielska** . . . Kor. 4-  
w opowie płócienną Kor. 5-  
**Metoda francuska** . . . Kor. 2-60  
w opowie płócienną Kor. 3-40  
**Metoda niemiecka** . . . Kor. 2-60  
w opowie płócienną Kor. 3-40  
**Metoda Niemiecka**  
**kurs wyż.** uzupełniający Kor. 4-40  
w opowie płócienną Kor. 5-20  
**Polsko Francuski**  
i **Francusko Polski**  
t. zw. „Emigracyjny,”  
największy i najdokład-  
niejszy z istniejących  
ulożyli  
**Kazimierski i Bopelowski**  
Wydanie nowe Kor. 16-  
w opowie Kor. 18-  
**Słownik** polsko-niemiecki i niemie-  
cko-polski kieszonkowy, do  
użytku prywatnego w kan-  
torach i szkołach, ułożył **prof. Piotr**  
**Parylak.** W opowie Kor. 3. 2647 41 52

**NORIS**

**Zakład przemysłowy wyrobów papierowych oraz Tutek cygaretowych**  
**W. BELDOWSKIEGO** magistra farmacji i chemika, — w Krakowie ulica Poselska L. 20.  
Dla łatwego wyboru tutek  
polecam:  
Tutki białe „Noris”  
z wata  
kukurudziane „Maïs Numa”  
„Maïs Albert”  
do tytoniów  
lekkich  
i specjalnych  
Tutki kukurudziane „Maïs de Paris”  
egipskie „Maïs Wallis”  
„El Maur”  
„Offic. Club”  
do tytoniów  
specjalnych  
Idąc z postępem i rozwojem przemysłu i chcąc zaspokoić wszelkie wymagania P. T. palaczy papierosy, wprowadziłem „NORIS” udoskonalone,  
tem się odznaczające, że papierosy zapalony nie gaśnie szybko, nie nasiąka tłuszczem, a wskutek tego całego papierosa można smacznie wypalić.  
W ogóle zwracam uwagę na tutki białe „NORIS” i kukurudziane, — odznaczają się bowiem chłodnym i łagodnym dymem, nie wpływają  
ujemnie na zmianę smaku i zapachu tytoniu, a to jest ich bardzo wysoką zaletą, że nie drażni krtani i nie pobudzają wskutek tego do kaszlu.  
Liczne uznania, jakie ciągle odbieram, — są najlepszym dowodem niepospolitej jakości moich wyrobów.  
DO NABYCIA W HANDLACH I TRAFIKACH.  
Wyłączny skład na Lwów i wschodnią Galicję: W składzie osobliwszych gatunków tytoniu i cygar, ulica Karola Ludwika.  
2651  
Z wysokim poważaniem **WL. BELDOWSKI, mag. farmacji i chemik.**

Na żądanie wysyłam darmo i opłatnie obrazy tutek.



## FARBY, LAKIERY I GLAZURY

**O. FRITZEGO**

bursztynowo-olejno-lakierową farbę najlepszą do lakierowania podłóg, nieprześciętną co do trwałości, wydajności i połysku, bardzo łatwa do użycia, wysycha pod gwarancją w przeciągu sześciu godzin.

Glazurę bursztynową firmy L. Marx, Gaaden, nadaje farbie połysk za jednym pociągnięciem

Farby olejne do podłóg

Masę woskową i francuską do zapuszczania podłóg i posadzek

Lakier do tablic szkolnych.

Farbę spirytusowo-lakierową firmy Christof Schramm w Wiedniu, wysycha w przeciągu jednej godziny

Farby olejne do użytku gotowe, w różnych kolorach

Farby i lakiery do drzwi i okien

polecają  
po cenach najumiarkowańszych

**REIM  
SPÓŁKA**

KRAKÓW

Rynek 37, Linia A—B

Waleczki, Kit i Gips do zaopatrywania drzwi i okien od przeciągów i zimna. Kalosze rosyjskie i amerykańskie. — Rogózki kokosowe, szczotkowe i żelazne.

Przedściółki z Linoleum, ceratowe i japońskie

Chodniki z Linoleum, ceratowe i kokosowe

Ceraty na stoły i meble

Szczotki do wycierania nóg

Papiery transparentowe

Linewki bezpieczeństwa do opasywania się przy myciu okien.

Srodki dezynfekcyjne — Srodki owadogubne.

2541 3

## LINOLEUM, CERATY I CHODNIKI

**MAGAZYN mebli i zakład tapicersko-dekoracyjny**

pod firmą

**STANISŁAW STACHOWSKI**

w Krakowie, ul. Sławkowska Nr. 1,

poleca swój obficie zaopatrzony Magazyn w meble stylowe i fantazyjne do salonów, sypialni i pokoi jadalnych. Portyery, firanki, dywany, łóżka żelazne, materace, wkłady do łóżek, kołdry. Pledy do podróży, poduszki, makaty francuskie, story do okien i wszelkie inne przybory dekoracyjne.

Podjeżdża się wszelkich urządzeń apartamentów od najwykwintniejszych do zupełnych skromnych umeblowań, — jakoteż przerabiania i pokrywania mebli, materacy, zakładania firanek, dywanów, tapetowania pokoi i wszelkich innych dekoracji.

2345 6 10

**LANDO**

lekki, fabryki wiedeńskiej, modnego fasonu na oliwnych osiach, zupełnie nowo wybity sukni dywanowym i skórą gruntownie odrestaurowany jak prawie nowy za 380 złr.

Gruntownie odrestaurowane jak nowe

**Dwie karety**

jedna fabryki wiedeńskiej, parokonna, lekka, na oliwnych osiach, skórą obita za 200 złr.

**Kareta druga**

lekka, fabryki krakowskiej, na pół oliwnych osiach, na jedno- lub parę koni za 180 złr.

do sprzedania

w składach powozów

używanych

**St. Cyrankiewicza**

przy ul. Brackiej l. 9. i  
ul. Szpitalnej l. 34. naprzeciw  
teatru miejskiego.

**Kamienica****dwupiętrowa**

o 7 oknach frontu z komfortem urządzona bardzo dobrze budowana — na trawersach żelaznych do drugiego piętra między którymi zamiast drzewa betonem zasklepione, wraz z zaprowadzonymi wodociągami i oświetleniem gazowym, w najpiękniejszej zdrowej części Krakowa położona z dochodem 3000 złr. rocznie z pokojami obszernymi jak rzadko dziś budują ma do sprzedania p. Ignacy Plesnar, Dział insektarowy Nasz Głos ul. Szewska l. 13. 25901 0 8

**Krajowy wyrób płócien lnianych**

na koszule, prześcieradła, bez szwu, na chusteczki, stołową i Cagji poleca właściciel warsztatów tkackich 2032 0 1

Jan DŁUGOSZ, Korczyna ad Krosno.

**Poszukuje się do kupna majątku ziemskiego**

w objętości 700—800 mórg, wczem ma być 500 mórg lasu w jednej połowie łądnych kultur, w drugiej od 30—40 lat starego, z dobremi zabudowaniami gospodarskimi i domem mieszkalnym wraz z inwentarzem żywym i martwym.

Zgłoszenia przyjmuje Ignacy Plesnar, Kraków Szewska l. 13, (dział inzeratowy „Naszego Głosu“.) 2528 16 0

**Młody pomocnik handlowy**

z działu korzennego, śniadankowego i galanterijnego, z dobrymi poleceniami poszukuje posady zaraz lub od 1 listopada w Krakowie lub na prowincji. — Łaskawe zgłoszenia nadsyłać uprasza pod adresem S. Nikiel, właściciel handlu Kraków ul. Zwierzyniecka. 2621 3 2

**CZESŁAW ŚMIECHOWSKI**

ul. Mikołajska L. 4,

poleca:

Perfumy we flakonach i na wagę od 10 ct. za 1 dkg., we wszystkich zapachach;

Wody: kolonjska, chinowa, aleńska, we flakonach i na wagę;

Wody do ust: higieniczne, miętowa, pomarańczowa na wagę;

Proszek do zębów;

Pudry na wagę;

Pomady na włosy „Brillantina“ etc.

Zamówienia z prowincji skuteczniam odwrotnie. 459 15

Amatorów dobrej

**HERBATY**

zwraca się uwagę na

**HERBATY INDO-CEYLOŃSKIE**

które niedawno wprowadziłem w handel gdyż sobie ogólne zdobyły uznanie

Odnaczają się wybitnym

aromatem i bardzo pięknym kolorem.

Nr. 41 DARLING 1/2 kilo k. 5 h. 20

paczka 1/8 kilo netto k. 1 h. 30

Nr. 42 GONAR 1/2 kilo k. 6 h. 80

paczka 1/8 kilo netto k. 1 h. 70

Można te HERBATY używać osobno dla siebie lub jako domieszkę do innych HERBAT hinijskich. 2649

Wszędzie do nabycia lub wprost

w Magazynie HERBAT z Rączką

JULIUSZA GROSSEGO

w Krakowie, Rynek, Pałac Spiski.

**Wielki zapas**

LAMPEK w różnych kolorach

**na GROBY**

2585 1 5

można dostać w składzie lamp i Nafty JANA ERKERA Szewska 3.

**Waleczki elastyczne, Kit i Gips**

do zaopatrywania drzwi i okien od przeciągów i zimna.

Największy wybór

**Latarek stojących i ręcznych**

polecają

REIM i SPÓŁKA, Kraków.

**Błaga o litość**

staruszka 84 lat licząca, wdowa po weteranie z roku 1831 mająca przy sobie nieuleczalnie chorą córkę o wspomóżenie jakimkolwiek datkiem, aby przed zbliżającą się zimą uchronić ich od zagrażającej śmierci głodowej. Datki na ten cel przyjmuje Administracja „Naszego Głosu“.

**Kupię tanio pianino.**

Zgłoszenia z podaniem ceny adresować: Farbowski, Stróże. 2623 3 2

**Młody pomocnik handlowy**

z działu korzennego, mogący się wykazać chlubnym poleceniem poszukuje posady zaraz lub od 1 listopada.

Zgłoszenia dla Pomocnika przyjmuje dział inzeratowy „Naszego Głosu“.

2608 1 1

**Proszek roślinno-alkaliczny**

najlepszy środek do czyszczenia zębów i konserwowania dziąseł.

cena 120 halerzy.

**JAN IHNATOWICZ**

Kraków, Sukiennice l. 20 — Lwów, ul. Sykstuska l. 25, ul. Halicka l. 11 — Przemyśl, Franciszkańska l. 24.

**ZAKŁAD LECZNICZY****Dra M. Nartowskiego**

Specjalisty chorób nerwowych Telefon Nr. 359

znajduje się obecnie przy ulicy św. Anny L. 2. Godziny ordynacyjne od 3 do 5 po południu.

Hydro- i elektroterapia: Kąpiele w świetle elektrycznym, kąpiele wodno-elektryczne, Wanny, Natryski, Mięsień, roentgenografia i t. p.

W konc. Zakł. fabr. wód mineralnych sztucz.

firmy K. RZĄCA i CHMURSKI w Krakowie.

wyrabiana pod kontrolą Komisji przemysłowej

Towarzystwa Lekarskiego Krakowskiego

**Sztuczna woda GIESHUEBLER**

tańsza o 50%, od naturalnej 2653 17 4

najczystsza szczawa jako napój codzienny.

Broszury i cenniki przesyła się franco.

**Oryginalne Singera Maszyny do Szycia.**

Oryginalne Singera Maszyny do Szycia  
Oryginalne Singera Maszyny do Szycia  
Oryginalne Singera Maszyny do Szycia  
Oryginalne Singera Maszyny do Szycia  
Oryginalne Singera Maszyny do Szycia

Bezplatna nauka wszelkiego szycia maszynowego, haftu ozdobnego, aplikacyjnego, oraz robót ażurowych. — Wielki wybór jedwabiu w różnych kolorach.

Dostarczamy elektromotory dla pojedynczych maszyn do domowego użytku. 2199

SINGER Co Towarzystwo Akcyjne do Szycia dawniejsza firma G. Neidlinger.

FILIE: Kraków, ulica Szpitalna L. 40, naprzeciw teatru miejskiego.

w Tarnowie, ulica Krakowska L. 4/5 — w Nowym Sączu, ulica Jagiellońska.

UWAGA: Wszelkie maszyny do szycia, sprzedawane pod nazwą „Singer“ w innych składach są wyrabiane na sposób jednego z naszych konstruktorów działalności jak i trwałości najnowsze systemowi naszych rodzinnych maszyn.



Oryginalne Singera maszyny do szycia są do nabycia jedynie w naszych składach.

Innych składów w Krakowie nie mamy.